



# Vecinos en cuarentena

Al cumplir su 17 Aniversario en las condiciones inéditas de la pandemia por el coronavirus, *Libre en el Sur* recoge las reflexiones de una docena de vecinos en cuarentena y ofrece una selección de textos sobre la historia de los barrios y colonias de BJ, publicados originalmente en la sección *Vestigios*.

STAFF/LIBRE EL SUR

Desde la cuarentena voluntaria, académicos, promotores sociales, comunicólogos, activistas, psicólogos y periodistas, todos ellos vecinos de la alcaldía Benito Juárez, nos entregan sus reflexiones sobre la contingencia que vivimos debido a la pandemia del coronavirus Covid-19 y nos cuentan sus experiencias del encierro obligado en este número especial de 20 páginas con el que justo *Libre en el Sur* celebra 17 años de circulación ininterrumpida.

Así, ofrecemos textos de la comunicóloga Ana Cecilia Terrazas, editora y teórica crítica; la doctora Leonora Esquivel, filósofa

y psicoterapeuta; la periodista Patricia Bateza Bremont, conductora en Canal Once e IMER; la socióloga Leticia Calderón Chelius, investigadora del Instituto Mora, y el periodista Francisco Ortiz Pinchetti, director de *Libre en el Sur*.

También, María Luisa Rubio González, promotora de Participación Ciudadana; Patricia Alfaro Moreno, activista vecinal, participante asidua en foros y colectivos ciudadanos; Mariana Leñero Franco, neurolinguista y psicopedagoga; y Diego A. Lagunilla, consultor en *commodities*.

En este número especial para versión electrónica y redes participan además Héctor Rojas Pruneda, publicista, presidente de la Asociación Vecinos

del Parque Hundido; Sandra Sánchez, que es costurera, periodista, fotógrafa y directora en una empresa de monitoreo de medios, y José Luis Matabuena, que preside la Asociación de Vecinos de Portales.

Además, reproducimos textos sobre la historia de varios de los barrios y colonias más emblemáticas de la demarcación juarense, originalmente publicados a lo largo de más de tres lustros en la sección *Vestigios* de este medio gratuito de comunicación comunitaria. Y, en *In situ*, una remembranza de los estragos causados hace 11 años en la BJ por otra pandemia, la de la Influenza, que implicó pérdidas por 500 millones de pesos a los empresarios. ☒



Fotoarte: Laura Ortiz Pardo

## El corrido que nunca cantó Óscar Chávez

En su libro *Los Periodistas*, donde relata el golpe contra el periódico *Excelsior*, Vicente Leñero platica que él escribió un corrido sobre ese atentado y que el recién fallecido Óscar Chávez se comprometió a cantarlo. —> | 3



Faciales: Microdermoabrasión + mascarilla ideal

# Stoa



**BEAUTY CENTER**  
Abarca el cuidado y la apariencia del cabello.



**BARBER SHOP**  
Para el hombre de hoy moderno y con estilo.



**SKIN CARE**  
Consentimos y cuidamos tu piel.



**FEET CARE**  
Salud y bienestar de los pies.

Salones de belleza unisex especializados, multi-servicios con **15 años de experiencia**.  
Nuestro personal es altamente calificado y experto en sus respectivas áreas.

Consulta la ubicación de nuestras sucursales en el reverso de esta página

www.stoabc.mx





San José Insurgentes  
Instituto de Yoga GAFU

¡Atrévete al cambio!,  
practica:

# Yoga

Alivio del estrés,  
mejor respiración  
y circulación,  
conciencia y paz interior

Tel. 5611-1912  
Lunes viernes de 6:30 a 8:00  
horas. De 8 a 10,  
de 10 a 12, y de 19 a 21 hrs.  
Sábado y domingo  
de 9 a 11 hrs.

Empresa No. 91-F  
Col. Insurgentes Mixcoac  
www.yogasanjoins.com  
sanjoins@hotmail.com

51  
años nos  
respaldan



# Cumpleaños diferente

En mayo de 2003, hace justo 17 años, nació con su primer número el periódico zonal *Libre en el Sur*, sin otra pretensión que la de ser un vínculo informativo profesional y confiable con la comunidad de Benito Juárez. Desde entonces sus ediciones mensuales han aparecido y han sido entregadas a las puertas de miles de juarenses, ininterrumpidamente. A lo largo de ese lapso, esta publicación libre e independiente ha reflejado el devenir de nuestra demarcación, los vestigios de su pasado, los problemas y agobios de sus habitantes, las movilizaciones vecinales en apoyo a causas justas, valiosas. Hemos logrado también superar con dignidad los escollos, que no han faltado por supuesto. Y así, año tras año hemos podido festejar felizmente nuestros logros comunes, vecinos lectores y medio de comunicación juntos. Hoy, circunstancias inesperadas y graves enmarcan nuestro 17 Aniversario. Esto nos pone a prueba a todos, como nunca antes, y nos obliga a redoblar esfuerzos. De algo estamos plenamente convencidos: vamos a salir adelante. Y entonces podremos felicitarnos mutuamente, otra vez.

## » DIRECTORIO

**Libre en el Sur**  
Ciento Noventa y Siete  
Mayo de 2020

**Director**  
Francisco Ortiz Pinchetti  
**Subdirector**  
Francisco Ortiz Pardo  
**Coeditor gráfico**  
Insitu Publicidad  
advd10@hotmail.com  
**Servicios fotográficos**  
Agencia Cuartoscuro  
**Asesores de ventas**  
Elena Pardo S.  
**Diseño**  
Kimera

**Oficinas**  
Miguel Laurent 15 bis despacho 404,  
colonia Tlacoquemécatl del Valle, alcaldía  
Benito Juárez, C.P. 03200, Ciudad de  
México. Teléfono: 5488-4131.

Correo: libreenelsur@gmail.com  
www.libreenelsur.mx

*Libre en el Sur* es una publicación mensual editada por Grupo Libre Comunicación, S.A. de C.V. Certificado de Reserva de Derechos al Uso Exclusivo del Nombre (Indautor) número 050714382500-101 Certificados de licitud de Título y Contenido, en trámite. Editor responsable: Francisco José Ortiz Pardo. 18 mil ejemplares. Impreso en Impresos Comerciales am. Calzada de los Héroes 708, col. La Martinica, León, Gto. Los editores no son responsables del contenido de la publicidad. Los artículos firmados son responsabilidad de sus autores.



# Más de 100 servicios para Ti.



## BEAUTY CENTER

- Vive la experiencia STOA.  
Refresca tu look!
- Corte de cabello Dama y Caballero
  - Alto Peinado -Alaciados
  - Maquillaje Profesional
  - Color „Balayage
  - Tratamientos Capilares
  - Depilación Ceja -Manicure SPA
  - Pedicura SPA -Uñas Esculturales
  - Uñas Acrílico
  - Aplicación de Esmalte
  - Aplicación de Gel
  - Paquetes para Novias
  - Cejas tipo Mink
  - Diagnósticos Capilares realizados por profesionales

## SKIN CARE

- Especialistas en el cuidado de la Piel.  
Resalta tu belleza y adquiere una apariencia mas juvenil.
- Aparatología-
  - Depilación Láser Diodo
  - Depilación Láser Luz Pulsada
  - Ondas de Choque
  - (Tratamiento para Dolores Crónicos)
  - Despigmentación manchas
  - faciales de Limpieza Profunda
  - Corporales -Cavitación
  - Masajes Mujeres y Caballeros
  - Masajes reductivos
  - Radio Frecuencia Corporal
  - Radio Frecuencia Facial

## FEET CARE

- Salud para tus Pies.  
Conoce nuestra amplia gama de productos y tratamientos.
- Servicio Podológico
  - Servicio Podológico Infantil
  - Servicio con Procedimiento
  - Debridación de callosidades
  - Tratamiento de Papiloma Plantar
  - Masaje Podal
  - Masaje Reflexológico
  - Plantilla Personalizada
  - Uña Encarnada

## BARBER SHOP

- Para el hombre moderno.  
Mejoramos tu imagen!
- Corte de Cabello
  - Corte de niño
  - Barba Tradicional
  - Delineado de Barba
  - SPA de Barba -Arreglo de bigote
  - Corte a Maquina -Diseño de ceja
  - Color Caballero -Manicure
  - Tratamientos Capilares
  - Tratamientos Cuero Cabelludo

Contamos con más de  
**20 sucursales**  
(haz tu cita desde ahora)

- BEAUTY CENTER-DAKOTA 95**  
PLAZA DAKOTA 95  
DAKOTA 95 L-1,  
COL. NAPOLES  
TEL. 9627 3522
- BEAUTY CENTER-DELTA**  
PLAZA PARQUE DELTA  
AV. CUAUHTÉMOC 462, L-307  
COL. NARRIARTE  
TEL. 9155 4187
- BEAUTY CENTER-ACORPA**  
PLAZA PASO ACORPA  
AV. ACORPA 436, L-4-S,  
COL. EX HACIENDA COAPA  
TEL. 5678 0196
- BEAUTY CENTER-CHURUBUSCO**  
PLAZA PRTIO CHURUBUSCO  
MAYORAZGO 130, L-PA-03  
COL. 8000.  
TEL. 5601 4761
- BEAUTY CENTER-MANACAR**  
PLAZA TORRE MANACAR  
AV. INSURGENTES SUR 3477,  
LOCAL 55-55, COL. INSURG. MIXCOAC  
TEL. 5563 1234
- BEAUTY CENTER-UNIVERSIDAD**  
PLAZA UNIVERSIDAD 767  
AV. UNIVERSIDAD 767, L-01, PB  
COL. DEL VALLE SUR  
TEL. 9155 4187
- BEAUTY CENTER-REVOLUCIÓN**  
PLAZA PRTIO REVOLUCIÓN  
AV. REVOLUCIÓN 1837, PISO L  
L-58 01, COL. SAN ANGELES  
TEL. 9155 1972
- BEAUTY CENTER-LAS ANTENAS**  
PLAZA PARQUE LAS ANTENAS  
AV. CANAL DE GARAY 80, L-204,  
COL. UNIDAD HABITACIONAL MIRASOLES.  
TEL. 5088 4288
- BEAUTY CENTER-TLALPAN**  
PLAZA PRTIO TLALPAN  
AV. INSURGENTES SUR 4177,  
L-5C-06 COL. SANTA ÚRSULA.  
TEL. 5088 4288
- BEAUTY CENTER-CUERNAVACA**  
PLAZA FORUM CUERNAVACA  
CALLE JACARANDAS 103, L-PB-333  
COL. FLORES MAGDALENA, CUERNAVACA-MOR.  
TEL. 777 6887 614
- BEAUTY CENTER-FORTUNA**  
PLAZA ENCANTADO FORTUNA  
AV. FORTUNA 234, L-58-38,  
COL. MAGDALENA DE LAS SALINAS.  
TEL. 9130 6260
- BEAUTY CENTER-AZCAPOTZALCO**  
PLAZA DESTINO AZCAPOTZALCO  
MANUEL ACUÑA 27, L-204 Y 208,  
CENTRO DE AZCAPOTZALCO.  
TEL. 1710 6792
- BEAUTY CENTER-TOREO**  
PLAZA COMERCIAL PARQUE TOREO  
BLV. MANUEL ARIJA CARRACHO 3-LPC 13,  
COL. LOMAS DE NAUCALPAN, EDO. MEX.  
TEL. 5395 4056
- BEAUTY CENTER-MANCERA**  
PLAZA COMERCIAL  
MIRAS ROSERO 322, L-60  
COL. DEL VALLE CENTRO  
TEL. 6385 4471
- BEAUTY CENTER-OASIS COYOACÁN**  
PLAZA OASIS COYOACÁN  
AV. UNIVERSIDAD 1778, L-96-03,  
COL. ROMERO DE TERREROS.  
TEL. 9154 8956
- BEAUTY CENTER-VISTA NORTE**  
PLAZA VISTA NORTE  
AV. ACUERDADO 650, LOCAL PA- 21,  
COL. RESIDENCIAL ZACAFENCO  
TEL. 2121 8274
- SKIN CARE & FEET CARE-TLALPAN**  
PLAZA PRTIO TLALPAN  
AV. INSURGENTES SUR 4177, L- SA-01,  
COL. SANTA ÚRSULA THTLA  
TEL. 5160 6789
- BEAUTY CENTER-TEZONTLE**  
PLAZA PARQUE TEZONTLE  
AV. CANAL DE TEZONTLE 1532 L-1532,  
COL. ALFONSO ORTIZ TIRADO  
TEL. 9129 0064
- SKIN CARE & FEET CARE-ACORPA**  
PLAZA PASO ACORPA  
AV. ACORPA 436, L- 204-208,  
COL. EX HACIENDA COAPA  
TEL. 5678 0196
- FEET CARE-DAKOTA 95**  
PLAZA DAKOTA 95  
DAKOTA 95, LOCAL 54,  
COL. NAPOLES  
TEL. 9627 3523
- SKIN CARE-DAKOTA 95**  
PLAZA DAKOTA 95  
DAKOTA 95 L-15,  
COL. NAPOLES  
TEL. 7826 8857

Salones de belleza unisex especializados,  
multi-servicios con 15 años de experiencia.  
Nuestro personal es altamente calificado  
y experto en sus respectivas áreas.

**10% de desc. En tu primera visita,  
presentando esta publicación**

# El corrido que nunca cantó Óscar Chávez

Vicente Leñero escribió 14 estrofas y un estribillo sobre el golpe a *Excelsior* de 1976, que el cantautor —recién fallecido por coronavirus— prometió interpretar.

STAFF / LIBRE EN EL SUR

Cuenta Vicente Leñero en *Los periodistas* (Joaquín Mortiz, 1978), que un par de meses después del golpe perpetrado por el gobierno del presidente Luis Echeverría Álvarez contra el periódico *Excelsior* en julio de 1976 —que expulsó de la cooperativa que lo editaba al director general Julio Scherer García y a más de un centenar de periodistas—, aprovechó un embotellamiento de tráfico para

componer un corrido alusivo a ese atentado, con todo y música.

“Tenía catorce estrofas y un estribillo”, pone en su texto el escritor, dramaturgo y periodista fallecido en 2014. Recuerda que se los cantó “quedito” al propio Scherer García y a Miguel Ángel Granados Chapa y que les confió que pensaba llevarse a Oscar Chávez para que lo cantara en sus presentaciones en La Edad de Oro.

--No lo va a cantar --dijo Julio Scherer.

Leñero topó días después en los estudios Churubusco con el compositor y cantante nacido en 1935 en la colonia Portales de la entonces delegación Benito Juárez. Le mostró el corrido sobre el golpe a *Excelsior*.

--Seguro que lo canto —prometió Óscar— pero déjame que yo le ponga la música.

“Jamás lo cantó”, escribe



El cantautor nacido en Portales.

Foto: Eloy Valtierra / Cuartoscuro

Vicente, al contar que una noche fueron él y varios compañeros del antiguo *Excelsior* a La Edad de Oro. “Mis compañeros no me dejaron”, se disculpó el autor de *Por ti* cuando se sentó a la mesa de los periodistas. “Tienen miedo de que les apliquen la Ley del Hielo en los demás periódicos, como represalia”.

Oscar Chávez ofreció a Leñero y sus amigos que de todos modos lo iba a grabar en un disco, por su cuenta. “Yo no me

asusto”, presumió.

--Te lo dije --dijo Julio-- La gente tiene miedo.

En 2009, Leñero recordó esta historia en un texto que publicó en la revista *Chilango*. Y ahí platica que dos años después, en 1980, se volvió a encontrar con Óscar Chávez en la librería Gandhi. “Nos saludamos como siempre”, escribe el autor de *Los albañiles*, que vivió toda su vida en San Pedro de los Pinos, en Benito Juárez también. “Cuando

estaba a punto de despedirme me detuvo. —Espérate.

“Metió su mano derecha en el bolsillo de la chamarra y extrajo un caset, de aquellos de cinta, de la marca Ampex 370.

—Aquí está el corrido —dijo—, cantado por mí y con música mía. Para que veas que no se me olvidó. Pienso incluirlo en mi próximo disco.

“Nunca lo incluyó, nunca lo cantó en público, pero me emocionó el detalle...”

## #TuConcejal

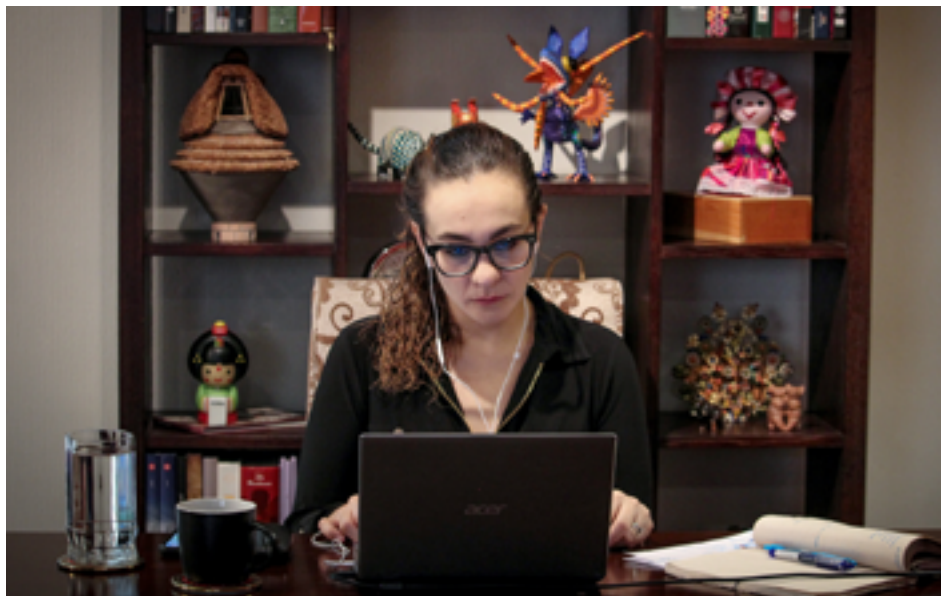
Por Fernanda Bayardo Salim

# La sociedad en acción

Ha pasado ya un mes desde que se declaró la emergencia por Covid-19 en nuestro país, 3 meses desde que la Organización Mundial de la Salud anunciara que se trataba de una emergencia de salud internacional, y aún no sabemos qué tan grave puede llegar a ser, ni mucho menos cuándo saldremos de esta situación.

Para muchas personas, la emergencia que hoy estamos viviendo ha significado una oportunidad para replantear nuestra forma de vida. Como concejal, trabajar desde casa ha sido todo un reto, pues la cercanía y el diálogo que siempre he buscado mantener con la gente, en las calles, ahora solo podemos tenerlos de manera virtual.

El encierro, sin duda, ha cambiado la forma en la que interactuamos con las personas en nuestras casas o con las que solo vemos en una pantalla. A través de la creatividad, nos ha permitido encontrar en la música, en los libros y hasta en la cocina, otras vías para expresarnos, para compartir y, sobre todo, para revalorar todo lo que la vida nos ha brindado.



Como lo he dicho en otras ocasiones, lo que vivimos hoy en Benito Juárez es una situación de privilegio frente al resto del país. Somos una sociedad informada y consciente y así hemos respondido, en lo individual y en lo colectivo. Sin embargo, sin gobiernos a la altura de las circunstancias, no tendremos soluciones prontas y eficaces ante los problemas que ya vivimos. Hoy, cuando más se necesita gobiernos fuertes y deci-

didados a apoyar las causas de las y los mexicanos, es cuando menos los tenemos.

El escenario es muy grave. Instancias financieras como BBVA señalan que la austeridad y la falta de apoyos del gobierno ante la emergencia son una irresponsabilidad y pueden resultar en una década perdida para nuestra economía, llevándonos a perder más de un millón y medio de empleos.

Sin empleo, seguramente habrá pobreza en muchos hogares, habrá violencia y habrá inseguridad.

Hace algunos días, Angela Merkel, canciller alemana, decía que este solo es el inicio de la crisis. De ser así, los momentos más críticos aún están por venir. Sin embargo, ante la incertidumbre y la desesperación que genera la inacción gubernamental, será la sociedad civil la encargada de construir alternativas distintas.

Hasta ahora, hemos visto canastas comunitarias, bonos para restaurantes, programas de consumo local, donaciones de material médico. Apoyemos esas iniciativas. Reconozcamos el esfuerzo y el trabajo de quienes las hacen posibles. Recuperarnos no será sencillo. Ninguna crisis lo ha sido. Pero si de algo estoy segura es que juntos encontraremos la salida.

Facebook: FerBayardoSalim  
Twitter: @ferbayardo  
WhatsApp: 55 4860 5051

# La otra pandemia en BJ

SONIA PEÑA ORTIZ

Contenida gracias a las medidas extremas ordenadas por las autoridades federales y del DF, la influenza humana ha dejado en esta capital un saldo de enfermos menos grave de lo esperado. Sin embargo, nadie pudo evitar la pérdida económica multimillonaria, que en el caso de esta Delegación Benito Juárez dejó una merma a los comerciantes de casi 500 millones de pesos, sin contar a los vendedores de alimentos, que aún después de los diez días de contingencia “roja” seguían pagando los platos rotos. “Fue un golpe brutal”, sintetiza Mireya Ruiz, líder de los restauranteros en la demarcación.

De acuerdo a los datos proporcionados por Luis Enrique Galadis, director de Innovación y Competitividad de la Cámara de Comercio de la ciudad de México (Canaco), la Delegación Benito Juárez —con 21,195 negocios agremiados— ocupó el quinto lugar de la capital en daños económicos por los diez días de emergencia sanitaria, con 494 millones de pesos (mdp). El virus dejó los mayores estragos entre comerciantes de Cuauhtémoc (1,372 millones de pesos, aproximadamente) e Iztapalapa (1,366 mdp), seguidos de Gustavo A. Madero (961 mdp) y Venustiano Carranza (635 mdp). En total, durante la alerta roja se perdieron en el DF unos ocho mil millones de pesos, estimación que obtuvo la Canaco en base a la encuesta mensual de establecimientos mercantiles y censos económicos que realiza el Instituto Nacional de Estadística Geografía e Informática (INEGI).

A partir del viernes 24 de abril, fecha en la que se suspendieron las clases en la capital y dos estados más, la Delegación Benito Juárez lució desolada, sin bullicio ni niños en las calles. Sólo el canto de las aves invitaba a mitigar la tristeza por el encierro de la gente. Y los comercios, en consecuencia, no encontraron motivo para abrir. Ni qué decir de los restaurantes, a los que finalmente se obligó a cerrar, salvo en el servicio para llevar. Iván Artieri es dueño de un expendio de quesos y carnes frías ubicado en Cumbres de Maltrata, en la colonia Narvarte. Desde que inició la emergencia sus ventas cayeron en un 60 por ciento y por varios días tuvo que cerrar temprano para no “arriesgarme a un asalto porque las calles estaban solas”. Además, algunas vecinas le explicaron que ante la preocupación de que cerrarían los supermercados fueron a abastecerse para semanas, por lo que no necesitaban comprarle.

A unos metros de ese establecimiento se encuentra una de las franquicias de tintorerías Dry Clean USA; Francisco

Hace justamente 11 años, en mayo de 2009, *Libre en el Sur* publicó este texto sobre los estragos de la pandemia provocada por otro virus, el de la Influenza, que causó en nuestra actual alcaldía pérdidas por 500 millones de pesos. Lo reproducimos aquí, tal cual.



Coutiño, el encargado, cuenta que la última semana de abril fue catastrófica. “Bajó la clientela casi en un 80 por ciento. De hecho hay personas que no han venido a recoger sus prendas”, lamenta. En un día de trabajo normal, Coutiño atiende en promedio a 50 personas; sin embargo a raíz de la alerta sanitaria facturó a seis clientes al día, cuando más. Jorge Luis Carmona, por su parte, trabaja en un centro de protección automotriz en la colonia Nápoles. Y aunque diariamente atiende de tres a cinco vehículos, en toda una semana de contingencia sólo tuvo la visita de 10 clientes. “El lunes 27 tuve una experiencia de

miedo, porque fui a otra sucursal a buscar unas piezas y el dueño me dijo que corriera al negocio a cerrar, pues los de la Delegación estaban clausurando locales con más de dos empleados; así que esa vez trabajamos con las cortinas cerradas”, cuenta.

María Velázquez, encargada de una pastelería ubicada en el Eje de San Antonio a la altura de la colonia Nápoles, ilustra entre el olor a pan recién horneado que esto sí le pegó “peor que una gripe”. En siete de los diez días de contingencia mantuvo abierto su local, pero aún así “no se paraba nadie por aquí, me quedé con más de 60 pasteles, flanes,

gelatinas. Nosotros repartimos a hoteles y restaurantes, pero ya no se entregó nada; nos cancelaron porque no se les permitió abrir”. Berenice Pozada, de Narvarte, es desde hace un año socia de un restaurante de mariscos. Durante la alerta roja perdió un aproximado de cinco mil pesos en alimentos. “Entre mi socia y yo nos repartimos los mariscos para comerlos en la casa y otra parte se nos echó a perder”, explica mientras su único empleado se dedica a limpiar y depurar de sarro cada rincón. La medida interpuesta por el Gobierno del Distrito Federal de permitir la venta de comida sólo para llevar fue un fracaso, asegura: “Si vendí 100 pesos al día fue mucho”.

Mireya Ruiz, presidenta distrital en Benito Juárez de la Cámara Nacional de la Industria de Restaurantes y Alimentos Condimentados (CANIRAC), afirma que el cierre de estos comercios fue un golpe brutal. Explica que al tiempo que por seis días los restauranteros no recibieron ingreso, tuvieron que cubrir los salarios de sus empleados. Y aunque redujeron gastos por luz y gas, las pérdidas fueron mayores cuando se les echó a perder la materia prima. Además, las rentas de los locales debieron ser pagadas igual que siempre, pues “los caseros no atendieron su parte en la contingencia”.

La dirigente restaurantera asegura que para su gremio el daño no paró con el fin de la

alerta roja. “La clientela todavía no está regresando como debiera ser —dice—. Tuvimos en medio de esta situación un 10 de Mayo que no fue el que se esperaba; no se registró un crecimiento como en años anteriores”. De acuerdo a datos de los propios restauranteros, en efecto, este día festivo las ventas cayeron entre el 10 y el 35% con respecto al año anterior. “A mí no me extrañaría ver que restaurantes pequeños cierren sus puertas, eso sí te lo puedo asegurar”, dice Ruiz. “En los próximos tres y seis meses, vamos a ver cierres de PyMES y desempleo. Ahora hay que esperar qué movimiento lleva la crisis y la epidemia de la influenza para poder pensar en una recuperación económica”. En tiempos de recesión, explica, “el negocio del que se retira primero el cliente es el restaurante; y es el último al que regresa. Al final de cuentas nosotros somos un artículo de lujo, no puedes prescindir de comer, pero lo puedes hacer en tu casa. Pero somos en cambio la industria que más empleos genera después de la construcción”.

Así las cosas, el martes 6 de mayo, en aras de la reapertura de comercios, María Dolores Fuster, dueña de las boutiques Mariloli, en San Pedro de Los Pinos y Narvarte, realizó una limpieza minuciosa de sus establecimientos. Compró gel y cubre bocas para obsequiarlo a sus clientes. Con el objetivo de hacer llamativo su local colocó adornos multicolores. Y rebajó sus prendas en un 50 por ciento...



Vendedor de productos orientales en tiempos de H1N1

# Sube la guardia Taboada ante Covid-19



Para hacer frente a la emergencia sanitaria por Covid-19, el alcalde en Benito Juárez, Santiago Taboada Cortina, instruyó nuevas medidas preventivas para seguir protegiendo a la comunidad juarense y evitar la propagación del virus.

**Alcalde de Benito Juárez anunció la campaña “Es Tiempo de Cuidarnos Todos” para utilizar cubrebocas de manera obligatoria en la demarcación.**

El pasado 13 de abril, Taboada anunció la campaña “Es Tiempo de Cuidarnos Todos” en la que hizo un llamado a la población a utilizar cubrebocas de manera obligatoria en los espacios públicos de la Alcaldía, a través de colocación de mascarillas a monumentos y lugares representativos de la demarcación.

“En la alcaldía Benito Juárez, vamos a subir aún más la guardia contra el COVID-19. No dejaré de insistir en que estas semanas te quedes en casa, pero si por alguna razón debes salir, te pido que utilices cubrebocas. Pongamos el ejemplo en Benito Juárez, vamos a usarlo con la convicción y la voluntad que caracteriza a los juarenses y consideremos la medida como obligatoria”.

Además, instruyó la colocación de filtros sanitarios en los accesos de los mercados públicos Portales y Mixcoac, por ser los de mayor afluencia en la demarcación, en el que personal de salud de la Alcaldía toma la temperatura y suministra gel antibacterial a los usuarios y locatarios.

Tras ser decretada la Fase 3 de la contingencia sanitaria por COVID-19, el alcalde ordenó el cierre de las áreas infantiles y deportivas de los 24 parques ubicados en la Alcaldía Benito Juárez, por lo que fueron acordonados los accesos a estas áreas y se colocaron tapias para evitar el ingreso.

Con estas medidas, sumadas a las que en un inicio anunció el propio Taboada para hacer frente a la pandemia, como cancelar la agenda pública antes que nadie en la CDMX, el cierre de deportivos, casas de cultura, CECAM's, CAM, una línea exclusiva para



atender y prediagnósticar COVID-19, la implementación de un plan de emergencia económica local, apoyos para adultos mayores y personas con discapacidad, jornadas permanentes de limpieza y desinfección de espacios públicos, así como campañas de concientización para cuidar la salud de los juarenses.

Todas las medidas implementadas, aseguró el alcalde, así como la cooperación de la población, hacen destacar a la alcaldía Benito Juárez en los primeros lugares a nivel nacional en el cumplimiento de confinamiento en casa.

**A**nte la pérdida de empleos de manera masiva que se vive en el país debido a la pandemia por el Covid-19, el Vicecoordinador del Grupo Parlamentario del PAN en el Congreso de la CDMX, Christian von, urgió al Gobierno Federal a que desarrolle e implemente una estrategia de estímulos fiscales y apoyos para pequeñas, medianas y grandes empresas, de lo contrario las consecuencias podrían ser graves.

El diputado von Roehrich dijo que, México será uno de las naciones más golpeados por esta crisis sanitaria y económica y las personas que viven al día y que no cuentan con un salario fijo, serán particularmente vulnerables.

Es importante mencionar que, en el año 2019, se generaron 342 mil empleos formales, mientras que, un año después, 2020, se han perdido 446 mil plazas en tan solo un mes, de acuerdo a datos de la Secretaría del Trabajo

Además, el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), informó que México se dirige a la recesión más grande de los últimos 90 años, lo cual frenará la creación de empleo y el incremento a los salarios.

“Para reactivar la economía, el presidente de México sólo propone dar créditos de 25 mil pesos a negocios, que son insuficientes para cubrir los salarios de los trabajadores. Esta ceguera, generará una crisis mucho más aguda. El Fondo Monetario Internacional pronosticó que el PIB se contraerá 6.6% en 2020 seremos la economía más lastimada de América Latina, después de Venezuela”, dijo Christian von.

Asimismo, el legislador del Congreso de la CDMX, ejemplificó a países de la región que han tomado medidas concretas, como Chile donde postergaron el pago de impuestos por tres meses para pequeñas empresas o como lo son Argentina, Guatemala, Colombia, Perú donde también se llevaron a cabo medidas.

“Mientras que en otros países se toman acciones contundentes para evitar el desempleo y blindar a la clase trabajadora, en México será el grupo más afectado, ya que el 95% de las empresas del país son micro y en ellas laboran 10 millones de personas”.

El diputado von Roehrich, expuso una serie de medidas que se deben llevar a cabo, por ejemplo,

# Urge Christian von a dar incentivos fiscales

**El Covid-19 ha exhibido las carencias del gobierno de México a nivel internacional, sentencia el diputado juarense.**



lo propuesto por Acción Nacional en el Congreso, el “Ingreso Básico Universal” que se traduce en 3,207 pesos directos a todos los trabajadores formales e informales, a reserva de que Morena lo apruebe.

Aunado a esta primera medida, se encuentra el “Salario Solidario” que impulsa la Confederación Patronal de la República Mexicana (COPARMEX), el cual podría rescatar más de 14 millones de empleos, y para esto se requiere de la participación del gobierno federal.

Además, incentivos fiscales para las grandes empresas, como posponer el Impuesto Sobre la Renta, mejor conocido como ISR y el pago del impuesto sobre nómina.

Finalmente, prorrogar el pago de derechos a servicios del agua, predial y luz para personas físicas y morales.

“Es momento de sumar, de lo contrario las consecuencias serán gravísimas”, apuntó Christian von.

# Apoya Vivanco el #QuédateEnCasa

Para evitar que los vecinos de Benito Juárez, en especial los adultos mayores, se vean obligados a salir a la calle para obtener sus alimentos, y así contribuir a los esfuerzos para que la gente se quede en casa, a resguardo del Coronavirus, René Vivanco Balp apoya con la distribución de víveres en diferentes colonias de la demarcación.

En tanto acudió el domingo 26 de abril a las colonias San Juan Mixcoac, 8 de agosto y Mixcoac, la próxima quincena tiene previsto hacerlo en el oriente de la ABJ, en Portales, Álamos, Niños Héroes y Nonoalco.

“Lo importante es que mis vecinos atiendan al llamado para no exponerse; yo los seguiré apoyando en lo que pueda”, expresó el dirigente de Fuerza Viva de Benito Juárez.



Fuerza Viva de Benito Juárez, A.C.

Habla con René: (044-55) 4890 5251

 @renevivanco

[www.renevivanco.com](http://www.renevivanco.com)

## CONCURSO NACIONAL DE FOTOGRAFÍA CUARTOSCURO 2020 CON LA MÚSICA POR DENTRO

¿Sabías que? puedes conocer:

**IDENTIDAD • CARÁCTER • TEMPERAMENTO**  
**• MODO DE SER DE UNA PERSONA**  
**POR MEDIO DE SU FIRMA Y ESCRITURA**

**¡DESCÚBRELO!**

**Alberto Benítez Castelán, perito en Grafología**  5536 46 56 56

**OFERTA \$150  
POR DIAGNÓSTICO**





# Tres extraños

**Ana Cecilia Terrazas**

Hasta el cierre de esta edición, la tarde del 28 de abril, me haría acreedor a los primeros puestos en contentura dentro de la alcaldía Benito Juárez.

¿Por qué? Porque en esta cuarentena estoy lanzada a la rutina de la cero-prisa; bendigo la salud, compañía y vida de mis vecinos y agradezco la oportunidad de poder sacar lo mejor de lo peor de la suma intensidad convivencial.

Confieso que incluso antes de esta pandemia el estar en casa me era muy familiar, muy deseable y siempre gozoso, sin soslayar el contexto doloroso y tremendo en el que ocurre este despenadero de normalidades y certezas.

Para rastrear las fuentes no simples de la citada alegría, aclaro tres acepciones de la palabra extraño.

En el sentido de añorar, extraño a Inés. Hace 35 años que la veo dos veces por

semana salvo en vacaciones. Hemos atravesado literalmente la vida juntas, desde la indeterminada adolescencia, hasta una apacible madurez. Hoy me puede terriblemente no saber en dónde vive ni quiénes serán sus vecinos ni si la colonia en donde está tendrá menos insumos básicos que contagios. Lo que ella hace semanalmente de quehacer doméstico por acá, ahora sabemos bien que implica una inversión mínima diaria, en promedio, de tres horas por cabeza (somos dos, seis en total). Pero lo que extraño muchísimo es su presencia, no su trabajo. En cuanto se pueda, donde quiera que esté, me lanzo a saludarla.

Extraño en su definición de ajeno aplica bien para el hombre esposo conviviendo conmigo de tiempo ultracompleto. Cohabitar sin tregua nos descolocó de la danza marital de casi 15 años alterando la atención, tensión y contención relacional. El amor, por fuerte que sea, sometido a la imposibilidad de un respiro aparte, tiene su chiste. Ya hoy, 45 días después con

ese otro, con ese repentino extranjero, hemos podido consensuar, negociar y reemparejar hasta extravianos en este interesante viaje adentro, como equipo indisoluble.

Finalmente extraño en su vertiente de enrarecido es lo que les ocurre a los días de la semana. Digamos que ahora, con resultados de máximo disfrute y fuerte desubicación del tiempo, se miercoliza(1) la vida, se dominguiza cualquier momento y se puede topar una con misiones de lunes, por las noches sabatinas.

Así que, estos son los tres extraños saldos de mi quédate-en-casa, compartidos en homenaje a uno de los periódicos zonales más valiosos e independientes que hay en el país. Larga vida para *Libre en el Sur*, en su decimoséptimo aniversario.

(1) En alusión a *La forma de los miércoles*, libro de ensayos de Pablo Fernández Christlieb, publicado por [www.editoraslosmiercoles.com](http://www.editoraslosmiercoles.com)

Vecina de la colonia Actipan. Comunicóloga, teórica crítica, directora general de [editoraslosmiercoles.com](http://editoraslosmiercoles.com).

# Cuarenta y dos días y contando...

**Diego A. Lagunilla**

la pausa, en el ahora, aquí.

Cuarenta y dos días y contando que tomamos la decisión de guardarnos en casa; cuarenta y dos días y contando el recuerdo que acompaña nuestro ser; cuarenta y dos días y contando el ánimo que delinea nuestro sentir; cuarenta y dos días y contando que cada jornada se aproxima la respuesta; cuarenta y dos días y contando las sesiones de escritura y lectura para recuperar el tiempo.

Viaje interior, viaje íntimo, viaje doméstico, más no domesticado, ni adiestrado. Por más que supusiéramos lo contrario, creyéramos lo opuesto, presumiéramos lo inverso, habíamos olvidado detener el frenético paso, para escucharnos, callarnos, incluso gritarnos, para reconocer

Sin máscaras, ni disfraces, excusas o pretextos, como somos, cambiantes, inestables, dependientes y frágiles, inundados por la infodemia, por esa que todo lo sabe, que todo lo aborda, que todo lo trastorna y transforma.

Cuarenta y dos días dando gracias a todos aquellos que han hecho posible nuestro encierro, entre personal de seguridad, limpieza y mantenimiento; cuarenta y dos días dando gracias al mercado que nos surte el alimento; cuarenta y dos días dando gracias a la farmacia que trae nuestros medicamentos; cuarenta y dos días dando gracias de tenerlos, de tenernos, ojalá de no perderlos...

Vecino de la colonia Del Valle Centro. Consultor en *commodities*.





# La espina dorsal de BJ

A cien años de su trazo original, la avenida más larga e importante de la capital, Insurgentes, es en su tramo Sur la columna vertebral de la delegación Benito Juárez, a cuyos lados se ubican sus principales colonias y sus sitios emblemáticos.

FRANCISCO ORTIZ PINCHETTI

Hace justamente un siglo, en 1916, el gobierno de la Ciudad de México dispuso la traza de una nueva e importante vialidad que atravesara de norte a sur su territorio, a fin de comunicar el centro con las primeras colonias que lo circundaban y las lejanas comunidades como San Ángel y la Villa de Guadalupe. Ese fue el origen de la Vía del Centenario abierta físicamente en los años veinte del siglo pasado, antecedente de nuestra actual avenida de los Insurgentes, que con sus 28.8 kilómetros de largo es una de las cinco avenidas más extensas del mundo. Es, por así decirlo, el eje mismo de la capital.

La gran avenida inicia al norte en los Indios Verdes, donde llega la carretera México-Laredo, y termina al sur en la salida de la autopista México-Cuernavaca. Con sus tres secciones --norte, centro y sur--, ha tenido a lo largo de los años diferentes nombres antes de que se le



La actual avenida Insurgentes Sur, a la altura de Mixcoac, en los años treinta.

diera oficialmente su nombre actual. Su sección sur se definió sobre la misma traza del llamado a principios del siglo XX "camino rural México-San Ángel". Durante algún tiempo se conoció

como avenida Veracruz y luego Ejército Insurgente. Finalmente, hacia 1946, el entonces regente Fernando Casas Alemán la bautizó oficialmente como Avenida de los Insurgentes.

Y es el sector comprendido entre Viaducto Miguel Alemán y Circuito Interior donde se encuentra una de las zonas de mayor nivel económico del país, que corresponde precisa-

mente a la actual Delegación Benito Juárez. A lo largo de la avenida encontramos colonias como la Nápoles, Del Valle, Tlacoquemécatl, Insurgentes Mixcoac, Nochebuena, Ciudad de los Deportes, Mixcoac,

Crédito Constructor, San José Insurgentes.

En nuestra "espina dorsal" abundan los edificios y sitios emblemáticos como el World Trade Center, junto con el Polyforum Cultural Siqueiros, la Ciudad de los Deportes, el teatro de los Insurgentes o el parque Hundido ("Luis G. Urbina"), así como una espectacular variedad de restaurantes de todas las especialidades. Y también, en la confluencia con Félix Cuevas, la tienda Liverpool, convertida en un icono juarense.

El tramo de Insurgentes Sur correspondiente a Benito Juárez es además el más bello de toda la vía. Ello se debe básicamente a su camellón central arbolado, a pesar de la devastación causada hace diez años por la construcción de la primera línea del Metrobús. También contribuyen las amplias aceras laterales --en las que han proliferado en tiempos recientes las terrazas de restaurantes y cafeterías--, que le dan una gran amplitud. Es, sin duda, el alma misma de la vida juarense. ■

## El Califas, patrimonio cultural de BJ

Desde hace 64 años, el gran salón-leyenda de la calzada de Tlalpan, en San Simón Ticumac, ha sido el santuario del danzón y la música tropical en nuestra ciudad capital.

OMAR RETANA

Volvía a sonar el emblemático California Dancing Club de la colonia San Simón Ticumac., en la delegación Benito Juárez. Esta vez fue por el lamentable atraco que sufrieron algunos de sus clientes, cuando una partida de maleantes robó seis automóviles en un estacionamiento adjunto al gran salón de la calzada de Tlalpan.

El incidente, sin embargo, en nada mancha la historia de este salón de baile fundado en 1954 en el local que ocupó desde 1933 el Cine Bretaña y convertido ya en leyenda urbana, que merece ser recordada por los viejos vecinos juarenses y conocida por los jóvenes. Son muchas las historias, las anécdotas y los acontecimientos que han tenido lugar en el galerón que por las noches adquiere un halo de magia al conjuro de la música tropical.

El Califas, como se le conoce coloquialmente, fue

creado por un matrimonio amante de la música, Ramón César González y Guillermina Escoto de César, que antes habían operado un salón en la delegación Iztacalco, que tuvo corta vida. En cambio, el legendario escenario juarense cumplirá ya el próximo 11 de noviembre 64 años de mucha vida. Actualmente es regentado por la nuera de los fundadores, Mariana de la Cruz, y su hija Regina César de la Cruz, que mantienen la norma original de no vender bebidas alcohólicas en tratándose de un lugar familiar.

A lo largo de seis décadas, por su escenario han desfilado decenas de artistas de primera categoría, intérpretes de la música que ha estado de moda en cada etapa de su existencia: mambo, danzón, chachachá, son, salsa, rumba, merengue, guaguancó, cumbia, salsa... En su inauguración estuvieron entre otros Larry Son, Chicho Rodríguez, Galileo Dennis y la orquesta doble de Alfredo Castañeda.



"Si el baile es una religión, aquí está su templo", dijo alguien con sabia razón. "Los fieles llegan puntuales, incluso en domingo, para mover las caderas al ritmo del sonido de las agrupaciones latinas en vivo. Hoy el culto lo dirigen Las Estrellas Andinas. En otros tiempos, fue la mismísima Celia Cruz o la Banda El Recodo quienes dictaron la ceremonia".

Toda una experiencia, no más de entrada, es recorrer el largo pasillo flanqueado por grandes espejos y todas las fotos de muchos de los artistas que ahí han actuado o que han acudido como visitantes para echar un bailazo, como el gran Resortes y el inolvidable Mario Moreno Cantinflas, o los recortes ampliados de encabezados de periódicos que,



en su momento, dieron cuenta de los grandes acontecimientos que ahí tuvieron lugar. "¡La Vero (Castro) se llevó la noche en el Califas!", pone uno de ellos. Y todavía ronda por ahí el espíritu del cronista ciudadano y vecino de la colonia, Carlos Monsiváis, que según la leyenda dispuso antes de morir que sus cenizas fueran esparcidas en la pista del Califas para que la distinguida concurrencia bai-

lara danzón sobre ellas. Llegar al California Dancing Club, ubicado en calzada de Tlalpan 1189, es fácil. En auto, puede acceder por la calzada de Tlalpan o a través de calles como San Simón y otras de la colonia Portales. Hay un estación del Metro a unos pasos del salón y también puede llegarse en Metrobús se está dispuesto a una caminata antes del bailongo. El lugar abre todos los lunes

los lunes y los viernes, que son de puro danzón y los sábados y domingos hay conciertos, cuyo programa que puedes consultar en Facebook. El cover es de 120 pesos por persona y en el interior hay refrescos de 15 pesos, cervezas de 30 y sándwiches de diversos contenidos. Lo más importante es disfrutar el baile como antes --y ahora-- y mantener una tradición que simplemente no debe perderse. ■

**Leonora Esquivel**

Escribo estas líneas desde mi vivienda, lugar donde los privilegiados podemos enfrentar la cuarentena. No estamos a la intemperie, ni en un hospital, somos afortunados, repito. No me siento encerrada, ni privada de mi libertad como los animales en zoológicos, laboratorios, circos, granjas industriales. A diferencia de ellos yo estoy en mi casa cuidándome y sé que puedo salir si deseo, para actividades básicas como buscar alimento, o si quisiera ser poco responsable, a dar un paseo por los parques de mi barrio.

He elegido quedarme aquí y mirar todo desde dentro. Eso es finalmente lo que hacemos quienes gustamos de la introspección e incluso le damos utilidad en un consultorio como terapeutas, acompañando a otros a hacer lo propio.

Un paciente adolescente me llamó desesperado diciendo que se aburría mucho, que no tenía "nada que hacer" más que salir a su balcón y ver el camellón. "Tal vez no haya mucho que hacer pero sí mucho que ver", le respondí como un Yoda sintácti-

# Cuando la naturaleza descansó de nosotros



camente correcto. Lo invité a asomarse todos los días a la misma hora y observar la vida de su calle, lo que ahí sucedía. Sonríe como

diciendo "vaya hippie", pero accedió y a la semana me contó entusiasmado que vio cómo una madre alimenta a sus polluelos con insectos

y gusanos. Los gorriones que regularmente llegaban a su ventana hicieron un nido en el auto estacionado desde hacía semanas en el arroyo, y los vecinos lo habían adoptado evitando molestar a las aves que empollaban.

El árbol que estaba sin hojas comenzó a cubrirse de follaje con las primeras lluvias y las jacarandas vestían el asfalto de lila, mientras las ardillas que él nunca había visto por falta de tiempo, jugueteaban entre las ramas y los cables. Le invité a que continuara con su observación y cada vez que tenemos sesión me cuenta algo relacionado con el camellón y su movimiento propio. Sin saberlo quizá, ese chico había aprendido lo que es la contemplación. Práctica entre mística y filosófica que nos puede llevar de profundos estados de relajación a

la formulación de preguntas trascendentes.

Esta cuarentena para mí ha sido justamente eso, una pausa, una oportunidad para dejar que la naturaleza descanse un poco de nuestra especie y para descansar también de nosotros mismos. Es el momento de reconectar con los sencillos placeres de la existencia, con el aquí y el ahora, lo único que siempre hemos tenido y del que ya no podemos escapar porque no hay distracciones.

Ojalá este tiempo nos haga reflexionar la forma que tenemos -o no- de relacionarnos con la naturaleza y sus demás habitantes para que al salir, desde tan dentro, no sigamos siendo los de antes.

Vecina de la colonia Del Valle  
Sur. Doctora en Filosofía,  
Fundadora de AnimaNaturalis  
Internacional y psicoterapeuta de  
adolescentes y adultos.

## Entre cuarentena me vea

**Patricia Betaza  
Bremont**

Alguna vez uno de mis jefes en una cadena privada de televisión me dijo que los reporteros somos como los soldados y los médicos: tenemos que estar dispuestos a trabajar de preferencia los 365 días del año y a cualquier hora del día. O de lo contrario -me dijo sin voltearme a ver- dedíquese a otra cosa. ¡Perfecto!

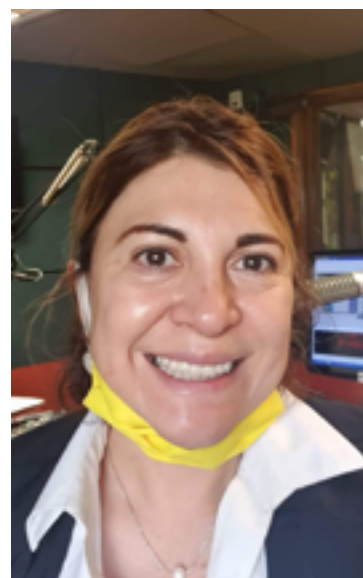
No se trata de ser temerarios ni traer actitud de héroe contra el Covid-19. Aunque tuve el ofrecimiento en los dos medios públicos en los que trabajo, dije no al *home office* - me aterraba la tecnología y el mundo virtual- pero además preferí ceder a mis compañeros que utilizan el transporte público, la posibi-

lidad de quedarse en casa. Es decir, estoy a media cuarentena. Solo acudo a mis programas vespertinos, pero el resto del día trato de estar metida en casa.

¿Qué ha significado para mí la cuarentena por el Covid-19? Darme cuenta que somos demasiado frágiles en el universo y que con toda y la apabullante tecnología, estamos de rodillas ante un bicho que aun nos guarda sorpresas. Lo que sabemos son aproximaciones. Que si viaja en el aire, que si se queda en la mesa, que si contagia a los adultos mayores, aunque también a niños y jóvenes, que si salió de algún animal en China.

Siempre he pensado que aún en la peor de las circunstancias algo bueno surge. Personalmente me he dado cuenta que necesito menos

cosas. He aprovechado también el confinamiento para limpiar y ordenar mis libros. En esas estaba cuando me percaté que muchos de ellos están amarillos, secos y a punto de romperse. Sentí tristeza porque no se trata de regalarlos. Los libros solo son apreciados por quienes realmente se interesan en ellos. Así que pedí consejos a los amigos de cómo conservarlos. Uno de ellos al sentir mi aflicción dijo en tono de broma: "acuérdate de Fahrenheit 451". La verdad es que no me acordaba porque el libro de Bradbury lo leí en prepa, en esas épocas donde leer es una obligación. Pero qué mejor momento para releer esa impresionante historia cuyo hilo conductor son los libros a partir de las dudas y reflexiones de un bombero que tenía como meta quemar cuanto libro



se pusiera en su camino. De pronto quedó en shock cuando se encontró con el caso de una mujer que prefirió morir junto con sus libros. Algo debían de tener esas hojas encuadradas para que alguien diera la vida por ellas. En lo personal la media cua-

rentena en la que estoy me ha reforzado más el interés por mis nuevas y viejas lecturas, por ver películas y encontrarme también maravillosos documentales en Netflix. También me he dado cuenta que la autodisciplina es más que necesaria. Ni modo, a seguir las clases virtuales de yoga, a continuar practicando inglés, a tratar de aprender otras habilidades, a comer mejor, pero sobre todas las cosas, a practicar más la solidaridad, empezando con quienes compartimos techo. Los tiempos exigen un cambio en la forma de apreciar la vida. El bicho quizá nos sacó de la zona de confort. Ya apreciaremos más la caminata en el parque, las idas al café y la conversación con los amigos.

Vecina de la colonia Del Valle  
Centro. Periodista y conductora en  
Canal Once e IMER.



# Actipan se resiste a morir

Una pequeña colonia de Benito Juárez, cuyos pobladores originales lograron prestigio como productores de plantas de ornato, conserva vestigios de su pasado que vale la pena conocer... y conservar.

ERIKA MANDUJANO

La frase puede parecer un lugar común, pero en el caso del barrio de Actipan es absolutamente cierto: se trata de un barrio que se niega a morir. Dentro de una pequeña colonia colindante con la avenida Insurgentes Sur y la colonia Del Valle Sur configurada por apenas 20 manzanas, existen todavía vestigios de lo que fue en su época de auge —allá en la primera mitad del siglo 20— esa comunidad que hoy forma parte de la delegación Benito Juárez.

La colonia tiene una forma irregular, cuyos límites son, al Norte, la avenida Río Churubusco; al este, la calle de San Francisco; sur, la calle Parroquia y al Poniente la ya mencionada avenida Insurgentes, una de las más importantes de la capital. Tiene una muy peculiar nomenclatura en la que predominan las calles con nombre de animales, reminiscencia de su pasado campirano. Dentro de sus límites se encuentra uno de los centros comerciales con mayor tradición en nuestra demarcación, Galerías Insurgentes, cuyas dos secciones están unidas por un puente integrado al conjunto que atraviesa la calle Oso.

Actipan fue un pueblo dedicado básicamente a la producción de plantas de ornato y macetas de barro ubicado a la vera del antiguo camino que comunicaba al convento de Santo Domingo, en Mixcoac, con el templo de Santa Cruz Atoyac, cuyo trazo sigue hasta ahora la calle de Parroquia. Un clima muy adecuado, grato, así como la abundancia de agua proveniente de los ríos existentes en la región, facilitaba la primera de esas



Cristo colonial tallado en madera.

actividades. La segunda era una derivación natural de las minas de barro que se explotaban como ladrilleras en la zona del actual Parque Hundido y la colonia Nochebuena. Muchos capitalinos viajaban en el tranvía que iba a Mixcoac y San Ángel para ir a comprar plantas en Actipan, que tal era su fama.

Actualmente eso ha desaparecido. En una zona invadida por la construcción de edificios de departamentos en condominio y oficinas, sobreviven milagrosamente, como aprisionadas, varias viejas casonas —algunas de ellas catalogadas por el INBA por su valor artístico y arquitectónico— que dan idea de la fisonomía que debió tener el pintoresco barrio. Destaca por supuesto entre esos vestigios del pasado el pequeño, hermoso templo de Santo Tomás Actipan, completamente restaurado. Está ubicada en la calle Búfalo, justo donde la calle Tigre inicia.

Data de finales del siglo 19. Se trata de una diminuta construcción que nos recibe con un pequeño atrio con una arcada cubierta por buganvillas, separado de la calle por medio de una reja con pilares. La fachada de la capilla es sencilla en ornamentación y está integrada por una portada rematada por una única torre campanario. Al centro de dicha fachada se encuentra un arco de acceso labrado en cantera con sobrias líneas neoclásicas en cuya piedra clave se delata su fecha de construcción: 1897. Sobre el arco se ubica con nicho con la imagen de la virgen de la Guadalupe y un friso que delimita la parte superior del basamento. Esta pequeña capilla es uno de los pocos testimonios de los antiguos orígenes de algunas partes de la zona genéricamente conocida como colonia del Valle. La capilla cuenta con una única nave con un ábside octagonal y un bello coro de maderas finas en tapanco. El interior es austero y de más reciente factura, a excepción del altar el cual presenta un altar con pilares y frontón neoclásico dorado.

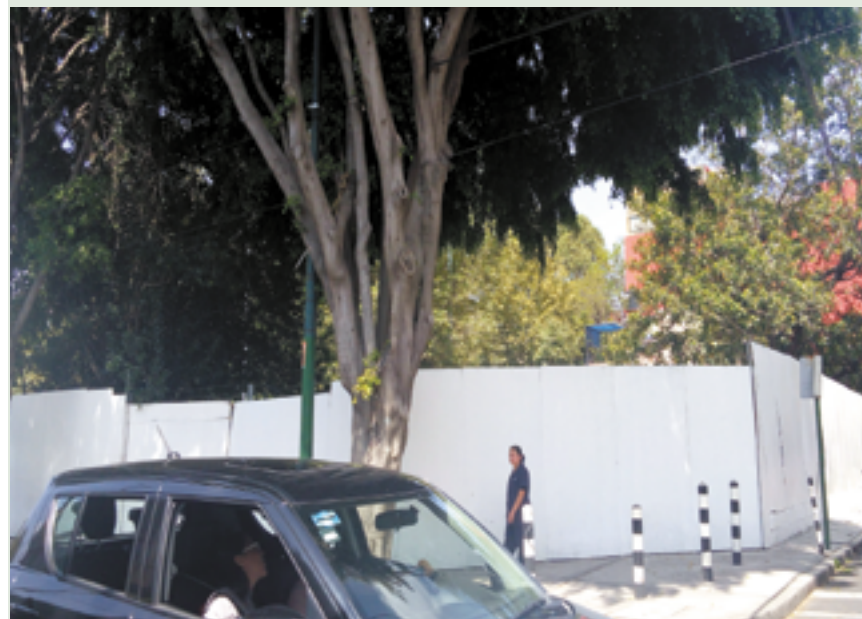
Obviamente, la vida de los habitantes de esta comunidad juarense se ha visto irremediamente trastocada a lo largo de los años. No obstante, aún quedan rasgos difusos de las relaciones sociales que rigieron su vida. Hay todavía algunos comercios centenarios, pequeñas tendejones de pueblo que han resistido la competencia de los actuales comercios llamados “de conveniencia”. Entre numerosos establecimientos, casi todos pequeños, que venden alimentos, sobreviven algunos changarros originales, como la taquería “Los güeros” de la calle Oso. ■



## Pulmón en peligro

En la esquina de la calle Oso con el callejón de Tigre —donde hasta hace unos tres años sobrevivía una construcción que albergaba numerosos locales comerciales y viviendas— hay un espacio verde poblado de diferentes especies de árboles y palmeras. El predio pertenece ahora a la empresa Liverpool, que ya ha iniciado ahí alguna construcción, pero todavía se ha respetado el “oasis” verde. Los vecinos de la colonia Actipan han pedido a

las autoridades delegacionales de Benito Juárez la expropiación de ese terreno para dedicarlo a un parque público, que no existe ninguno en la colonia. Sin embargo, nada raro, no han recibido respuesta. También presentaron una queja por escrito ante la Procuraduría de Protección Ambiental y Ordenamiento Territorial del DF (PAOT), que ya fue aceptada y está en proceso de investigación.



# Extraño la calle, el sol, caminar...

**Leticia Calderón Chelius**

No tengo miedo al COVID. Me queda claro que es un contagio inevitable y lo que se busca al quedarnos en casa es aminorar que nos contagiemos todos al mismo tiempo. Además, confío en que a la mayoría nos dé leve o que mejor, que ni siquiera nos enteremos y pase pronto este mal colectivo.

Esta es mi tercera cuarentena en lo que va del siglo. La primera, cuando nació mi hijo, un tiempo feliz pero también lleno de dudas y cansadísimo, como suelen ser los primeros meses de un recién nacido; la segunda, la gripe H1N1 del 2009 que recuerdo día a día porque vivía pegada a mi computadora buscando noticias que se daban a cuenta gotas y porque me impresionó mucho cuando todo acabó, lo poco que cambió a nuestra sociedad esta experiencia. Recuerdo que en ese tiempo se impusieron medias

de higiene que se mantuvieron por un tiempo y luego todo mundo las olvidó, incluida la autoridad.

Esta cuarentena es diferente porque la compartimos con el planeta entero y eso le da su singularidad. De hecho, creo que si no hubiera ocurrido lo que ha pasado en países como España e Italia, y luego lo que hemos visto en Nueva York, con contagios muy extendidos y miles de muertes en sistemas médicos colapsados en todos los casos, la respuesta en México no hubiera sido de tanta credibilidad y confianza a la autoridad sanitaria que tomó el liderazgo. Estaríamos especulando si la pandemia es verdad o es solo un complot para desviar nuestra atención. Sin embargo, ver que otros países enfrentaron antes lo que para nosotros ha sido la espera de un tsunami por llegar durante semanas, nos generó angustia e incertidumbre pero al mismo tiempo, creo que nos permitió prepararnos emocionalmente. Aunque la verdad

hasta que no llegó el tiempo del encierro doméstico, nadie entendíamos del todo como viviríamos esta experiencia.

Lo más impresionante para mí es como el día se me va volando, como se me escapan de la mano las horas entre pendientes laborales, el trabajo doméstico que nunca acaba, el desayuno que se encima pronto con la comida y al poco tiempo, ya hay que pensar en la cena. Es paradójico, pero tengo una cantidad increíble de cosas que pensé que podría hacer estando en mi casa sin poder salir y que ahora suman listas de pendientes que simplemente voy acumulando porque, quien diría, no me da tiempo de hacerlos. Pero extraño la calle, el sol en mi cuerpo y caminar la ciudad impregnada de gente, que vaya ironía, hoy extraño tanto.

Vecina de la colonia Nochebuena.  
Doctora en Sociología.  
Investigadora del Instituto José  
María Luis Mora.



**Francisco Ortiz Pinchetti**

No es fácil asumir el encierro obligado por la pandemia. Implica la adaptación a una vida distinta a la de nuestra cotidianeidad. Se sufre el cambio. Lo más importante, sin embargo, es sabernos adaptar psicológicamente. Ocurre, es mi caso, que se suceden una serie de temores y ansiedades, unos más justificados que otros. A cierta edad, es difícil superar la sensación de que debemos mantenernos aislados porque ahí afuera acecha la muerte. Así de fuerte.

Afortunadamente asimilé los riesgos y opté por guardar esta cuarentena cuya duración es todavía imprevisible. El encierro no es tan difícil como el miedo. Después de todo, hace un par de años que de hecho hago *home office* por razones prácticas. El Internet nos ha rescatado de la frialdad de la oficina. Decidí dejarme la barba, tomar el tema con humor y ponerme

## No se deja de vivir



a trabajar, a leer, a escuchar música. Esto último ha sido por cierto el gran descubrimiento de mi enclaustramiento. Por primera vez en mi vida he podido dedicar horas de cada día a disfrutar conciertos virtuales, a mi gusto. En nueve días escuché y disfruté

las nueve sinfonías de Beethoven interpretadas por la orquesta de la BBC, maravillosa. Le he dado a mis audiciones musicales cierta formalidad. Programo mis conciertos a través de Youtube todos los días, a determinada hora. Y los gozo como si estuviera

en la Sala Netzahualcóyotl o en el Palacio de Bellas Artes. Les paso el tip.

También ocupó un rato en el ejercicio físico, que me parece vital. Todos los días al atardecer —casi siempre después del concierto— escapo de mi escondite armado de todas las precauciones a mi alcance y camino unos veinte o treinta minutos por las veredas del parque frente a mi casa, cuidando de no cruzarme con ser humano alguno. Me es muy reconfortante.

Otra ocupación-entretenimiento es la cocina, algo que siempre me ha gustado. La diferencia es que ahora tengo tiempo para conocer y poner en práctica nuevas recetas, aunque la verdad es que a la hora de degustar los platillos que preparo no los disfruto igual: les hace falta

un ingrediente crucial: compartirlos con alguien.

Razones —y deformaciones— profesionales hacen que no pueda desligarme de la información cotidiana. Leo tres o cuatro periódicos por Internet cada mañana, escucho radio todo el día (excepto a la hora del concierto) y veo noticieros por la noche. Curiosamente he observado que el tiempo se pasa muy rápido y cuando veo ya pasó otra semana. Y otra. Uno supone que tiene tiempo sobrado para ponerse a escombrar los roperos, desechar papeles inservibles y ordenar el archivo y los libreros. La verdad es que paradójicamente ¡el tiempo no alcanza para casi nada!

En fin, la más importante y alentadora experiencia que me ha dado esta insólita situación es el comprobar que al vivir en el encierro no se deja de vivir.

Vecino de Tlacoquemécatl Del Valle.  
Periodista. Director de Libre en el Sur.  
Columnista en SinEmbargo.

# El carrito de La Heroica

La emblemática nevería ambulante que durante casi medio siglo se apostó todos los días en la esquina de Orizaba y Álvaro Obregón, en la colonia Roma, es hoy una reliquia que se guarda en la colonia Álamos de nuestra delegación Benito Juárez.

STAFF / LIBRE EN EL SUR

**D**urante cerca de cincuenta años, todos los días, un carrito de nievas se ubicaba en la esquina de la avenida Álvaro Obregón la calle de Orizaba, en la colonia Roma. Se llamaba La Heroica en recuerdo del cuatro veces heroico puerto de Veracruz, de donde era oriundo el fundador de esta singular nevería ambulante que se convirtió en un ícono de una de las colonias de mayor tradición y abolengo de la ciudad de México.

El carrito de La Heroica y su operador desaparecieron sin embargo el 19 de septiembre de 1985 cuando un sismo de gran magnitud sacudió a la capital y golpeó de manera inmisericorde, precisamente, a la colonia Roma. Nunca más se les volvió a ver en esa esquina, justo en la que sobrevivió una casona única que hoy ocupa la Casa Lamm: un destacado palacete ecléctico que fue diseñado por el arquitecto Lewis Lamm hacia 1909. Fue residencia de la familia García Collantes y está considerado como una de las más bellas residencias de la zona. Actualmente este espacio es ocupado por un importante centro cultural con interesantes exposiciones temporales, una librería y un restaurante. Enfrente de esta casona se encuentra el Edificio Balmori, un elegante edificio de cantera que posee un hermoso patio con una esbelta fuente. Es otra joya arquitectónica erigida hacia 1922 bajo un proyecto del arquitecto Ignacio Capetillo y Servín, una muestra de arquitectura elegante y afrancesada, reflejada en sus grandes cartelas que rematan sus pilastras, ventanas

de estilo *art nouveau*, balaustradas clásicas y jarrones de ornato como remate. Los inquilinos de sus amplios y cómodos departamentos, despiertan la envidia de muchos paseantes de la colonia. Tal era el entorno de aquel legendario carrito de las nievas.

Sin embargo, sorpréndase, el carrito de La Heroica existe. Está guardado como reliquia en una nevería que lleva ese mismo nombre, en la colonia Álamos de la Delegación Benito Juárez. De hecho, esa nevería fue fundada en 1935, hace ya casi 80 años, por don Valeriano Adaya, que fue socio del primer propietario del carrito nevero. Durante varias décadas, los carritos de La Heroica, que eran cuatro idénticos, recorrieron grandes distancias con sus nievas de limón, melón, guanábana, vainilla y fresa para apostarse en diversos puntos de la ciudad. El de Orizaba y Álvaro Obregón, por supuesto, fue el más conocido y famoso de todos. Se cuenta que entre los clientes que se acercaban a pedir una nieve se contaron personajes ilustres de la vida nacional, artistas, políticos e intelectuales. Entre ellos destaca el que fuera presidente de la República, veracruzano de cepa, don Miguel Alemán Valdés.

La nevería y palettería La Heroica está ubicada justo en la esquina de Castilla y Unión Postal, frente al parque de la Álamos (cuyo nombre oficial es por cierto "Miguel Alemán Valdés"), y actualmente es atendida por los descendientes de Valeriano, una hija y dos sobrinos, que han sabido mantener la calidad de sus ricos helados, ahora un negocio cien por ciento juarense al que acuden no sólo vecinos



La esquina de Álvaro Obregón y Orizaba, donde se ponía el carrito de las nievas.



La nevería, en su ubicación actual

de la propia zona –entre ellos el exdirector técnico de la selección nacional de fútbol, Miguel “El Piojo” Herrera– sino también clientes llegados desde muy remotos rumbos de la ciudad, algunos, ya mayores, nostálgicos del histórico carrito, que ahí mismo puede verse y apreciarse: está hecho

todo de madera, incluido la armazón de su toldo de lona roja, con ruedas de hierro forradas de hule. Tiene seis tapas que cubrían otros tantos botes de nieve de los distintos sabores. Sobre un fondo blanco tiene pintado con letras rojas su nombre, La Heroica, un par de helados y la fecha de 1935. ■



# La calidad de lo humano



**María Luisa Rubio González**

Aunque nos habíamos preparado paulatinamente para el momento de que sucediera, fue todo muy rápido. Alguien del edificio dio positivo al SARS-COV2 y ese mismo día mudamos la oficina a cada una de nuestras casas. Al día siguiente nos citamos por videoconferencia para organizar la agenda y reinventar el trabajo.

Así es como ahora estoy todo el día en casa, sorprendida de escuchar pájaros cantando a todas horas, más cantos mientras menos autos pasan por la calle hasta sustituir los trinos por el cri-cri de los grillos. Más desde que cerró el restaurante de crepas de la contra esquina donde había música de tanto en tanto.

Los primeros catorce días fueron duros, entre observarme todo el tiempo y medirme la temperatura, pasando por esa noche en creí que me había dado y me dormí dispuesta a empezar el paracetamol al día siguiente para amanecer rozagante y descansada, hasta el último día de la cuarentena con un ataque de ansiedad

brutal, imagino que producto de mucha acumulación y contención de emociones.

Porque esta que estamos viviendo es una crisis enorme. Es un cisma en muchos niveles: en lo individual, en lo familiar, en lo comunitario, en lo social, en lo nacional, en lo global. En la economía, en la salud, en la política; en lo público y en lo privado. También es una enorme oportunidad, tanto cuanto más conscientemente lo miremos, cuanto más nos detengamos a mirar, a mirarnos, con más consciencia y con menos juicio, culpa o reclamo.

Operar/encontrar/aprender/instalar la autorregulación necesaria para gestionar el trabajo y el descanso físico, la concentración y el reposo mental, la atención consciente y la limpieza de eso intangible que nos conforma y que llamamos energía, espíritu, alma.

¿Se acuerdan de aquel juego en que había que congelar la postura corporal al momento de la orden de engarrotarse o congelarse? Así estamos ahora. Congelado-congelada cada quien en la circunstancia

vital en que nos agarró la consecución de fases de emergencia. Me toca estar en una circunstancia cómoda pero no desahogada, y sin embargo con el privilegio enorme que significa tener opción de parar, de mirar, de pensar la complejidad.

Con la urbanización suficiente para que no falte agua, que el apagón por la tormenta sea momentáneo, con acceso cotidiano a Internet. Suficiente para que el mercado lleve la compra a domicilio. Para tener acceso a transporte público, es decir, posibilidad de trasladarse por la Ciudad en caso de ser necesario. Puedo entender lo fácil que es ponerse cómodo en lo que hay, sobre todo en comparación con donde no hay.

La calidad de lo humano, su misma definición, está sometida a revisión. Quizá es difícil ver su pertinencia desde nuestra pequeña burbuja territorial.

*Muchas gracias a Libre en el Sur por la apertura, por la invitación, y felicidades por su aniversario.*

Vecina de la colonia General Anaya. Interesada en la participación ciudadana y en el lenguaje y las personas.

## Nada es para siempre

**Patricia Alfaro Moreno**

Y de repente la vida cambia, los planes se modifican. Salí corriendo de mi casa para solicitar asilo con la familia y poder pasar la famosa cuarentena. Solo tomé lo mínimo indispensable y mi computadora para seguir trabajando.

Ahora veo que Tango, mi compañero de cuatro patas por más de 10 años, partió en el momento indicado; solo dejé como pendiente que alguien cuidara mis plantas.

En donde me encuentro no se ponen noticias ni en la radio ni la TV, desde hace más de 30 días solo me informo por Internet y procuro que siempre sea por los medios oficiales. También cada semana espero el podcast de mi hermano que es un gran científico y da su

opinión clara y sin tintes políticos. Solo en dos ocasiones he visto un noticiero y de verdad he acabado con los nervios de punta.

A la distancia sigo al tanto de lo que pasa en mi colonia. Parece que las cosas están tranquilas, pero veo mucho enojo de parte de algunos vecinos ya que hay gente que sigue paseando en el parque de la colonia. Ya ahora fueron confinadas algunas áreas pero al parecer hay personas a las que no les importa, pero esto rápido lo solucionan pidiendo apoyo a la policía del cuadrante para que pasen con la grabación de la patrulla y asunto resuelto, aunque sea por un momento.

Veo con mucho gusto un chat que los vecinos de mi colonia crearon hace apenas unos meses y es exclusivo

para ventas, ahora ha sido muy útil. Todos los días de manera muy organizada anuncian comida a domicilio, productos de limpieza, artículos para el hogar y también se piden referencias de plomero, electricista y hasta quién puede entregar frutas y verduras a domicilio.

Si me preguntaran que qué extraño puedo decir que por el momento nada. Desde siempre he tenido gran poder de adaptación y eso me sirve en este momento. Procuro no pensar en lo que he dejado y prefiero disfrutar lo nuevo. Además vienen a mi mente las palabras de mi madre, siempre tan positiva: ella decía que nada es para siempre.

Ahora bien, si antes de regresar a la rutina me dieran una opción para cambiar algo sería sobre el tema del comercio ambulante.



Siempre lo he aclarado y lo sostengo: mi problema no es con la gente que cada día sale a vender algo para poder llevar el sustento a su casa. Esa gente que en este momento ha quedado totalmente desamparada.

Si ese comercio se hubiera regularizado, como ya muchas veces se ha pedido a las autoridades, pero no; esa gente está a merced de

quienes le permiten ponerse y trabajar, y al final no cuentan con ninguna clase de apoyo porque en la realidad no existen para nadie.

Aprovecho para felicitar a Libre en el Sur por su aniversario y les agradezco todo su apoyo a lo largo de varios años.

Residente de la colonia Postal. Activista vecinal. Participante en diversos foros y colectivos ciudadanos.

# Xochimanca, el origen

ROMEO MALITZIN

Aunque el templo de San Lorenzo Mártir construido por los misioneros franciscanos en el siglo XVI es el más antiguo vestigio del pueblo antiguo de Xochimanca, la verdad es que sus orígenes se remontan a una época muy anterior a la llegada de los conquistadores españoles. En la época prehispánica, en efecto, era una de los asentamientos mexicas de la ribera sur poniente del lago de México- Texcoco, igual que Mixcoac, Tlacoquemécatl, Xola, Nonoalco, Atoyac y otras comunidades de la zona.

Los habitantes de esa población, origen principal de la actual colonia Tlacoquemécatl del Valle de la delegación Benito Juárez, se dedicaban fundamentalmente a la agricultura. Xochimanca significa en náhuatl "lugar donde se ofrecen flores", por lo que es probable que hubiera ya en sus inmediaciones una producción floral importante. Y su ubicación hace pensar que también se dedicaban a la pesca en las orillas del inmenso lago, en cuya isla más importante se asentaba la Gran Tenochtitlan. Como puede observarse en el mapa que aquí se publica, localidades como Santa Cruz Atoyac, Tepetzingo, y Ticomán, que hoy conocemos como colonias juarenses, eran entonces islotes habitados.

Los frailes franciscanos, primeros religiosos españoles llegados a tierras americanas, fundaron casi inmediatamente después de consumada la Conquista una serie de templos destinados a apoyar la evangelización a través de la devoción a los santos cristianos para contrarrestar lo que consideraban prácticas paganas de los indígenas. Así, en el sur del Valle de México, construyeron la iglesia y convento de Santo Domingo de Guzmán, en Mixcoac, y otros templos menores en poblaciones como Xochimanca y Atoyac, dedicadas respectivamente a San Lorenzo Mártir y a la Santa Cruz, que se cuentan entre las más antiguas de la capital mexicana.

La capilla de San Lorenzo Mártir es sin duda el vestigio más importante del pasado colonial del barrio que a la fecha se conserva. Está ubicada en el actual parque del mismo nombre --entre las calles de San Lorenzo, Fresas, Magnolias y Manzanas--, y es una construcción sencilla y bella, de piedra volcánica y ladrillo, cuyo campanario acusa claramente el llamado "estilo Mixcoac" a base de tabiques color marrón. Según investigaciones recientes, el templo data del año 1580. En el atrio hay una cruz de piedra que tiene grabado un nombre, "Gálvez" y una fecha: "1800".

Declarada Monumento por el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) en 1930, la capilla de una

La actual colonia juarenses de Tlacoquemécatl del Valle tiene sus raíces prehispánicas en una comunidad mexica asentada a orillas del gran lago de México de la que no quedan vestigios físicos, aunque si las referencias de un pueblo en la que abundaban las flores. Ahí sobrevive uno de los primeros templos cristianos de la Nueva España.



de agosto y se celebra desde hace más de 400 años. Cuando la fecha cae entre semana, como ocurrió este año, la fiesta patronal se efectúa el domingo siguiente y a ella acuden muchos de los antiguos habitantes de este barrio, hoy convertido en una colonia de clase media alta. Como típica celebración pueblerina, incluye la instalación de juegos mecánicos, vendimia de antojitos, baile popular y fuegos piro-técnicos, lo que constituye su invaluable valor inmaterial.

Prácticamente todas las antiguas casas del pueblo han desaparecido para dar paso a grandes edificios de oficinas o departamentos. En la esquina de Millet y Manzanas, frente al parque, sobrevive sin embargo una reliquia. Se trata de una construcción de adobe en la que funcionó desde los años treinta del siglo pasado hasta principios de los setenta la escuela primaria de Tlacoquemécatl, que actualmente alberga a un antro. ☐



## El Guapo

Hace siete años, el 15 de septiembre de 2009, una terrible tormenta ablandó el terreno y provocó la estrepitosa caída de un enorme pirú de más de 400 años de edad y unos 25 metros de altura, el árbol más antiguo y venerado del Parque de San Lorenzo y sus inmediaciones, conocido como El Guapo entre los vecinos. Su enorme troco fue cercenado con sierras eléctricas

para su retiro; pero un prodigio ocurrió unas semanas después: la parte más cercana a la raíz, casi totalmente arrancada, reverdeció. "¡Está vivo!", exclamó jubiloso el actor Pablo Geórgé, vecino del parque, que consiguió que El Guapo fuera respetado y protegido con una reja. E hizo colocar una placa que da cuenta del prodigio. Hoy los vestigios del histórico pirú lucen un abundante follaje.

sola nave conserva básicamente su estructura original, aunque ha sufrido varias restauraciones, la más reciente en 2006. Originalmente estaba rodeada de un atrio bardado en el que había un cementerio de unos tres mil metros cuadrados, clausurado a mediados del siglo pasado. En su interior hay un crucifijo de ábside, elaborado en pasta en la época colonial; una figu-

ra de San Lorenzo en madera, un cuadro de la Virgen de Guadalupe al óleo, probablemente del siglo XVIII; una pila bautismal en piedra labrada, las esculturas en pasta de Santa Rita y La Dolorosa y un altar exento de madera con esculturas de Santa Mónica y San Agustín.

Le festividad del santo, que fuera martirizado y muerto sobre una parrilla en Roma en el 258 dC, es el 10



# Escuela de Cuarentena

**Héctor Rojas Pruneda**

El confinamiento es muy difícil sin importar la razón, pero cuando se trata de hacerlo para salvaguardar tu salud y probablemente tu vida y la de tus seres queridos, se convierte en algo que juega en todo momento con tu mente. ¡Y es que al final del día hay que salir de casa! Ir por comida o ciertos artículos indispensables o realizar algunas actividades que simplemente no puedes dejar para otro día como alguna emergencia médica tuya o de algún miembro de tu familia son razones que te obligan a salir a un mundo que puede contagiarte de algo desconocido.

En mi caso una de las peores experiencias hasta ahora del #QuédateEnCasa me sucedió el 20 de marzo, cuando una de mis hijas se cayó y tuvimos que salir corriendo al hospital para que la atendieran. Sentí horrible por la gravedad de la caída que requirió múltiples puntadas, anestesia general y todo lo que una urgencia desata (hoy plenamente recuperada). Pero adicionalmente el temor a infectarnos del nuevo Coronavirus era inmenso y me hizo mucho más difícil la estancia en el hospital. Andaba por todos lados abriendo puertas con los pies evitando tocar absolutamente todo lo que podía y cuando era indispensable tocar algo, hacía un esfuerzo sobre humano para no tocarme la cara. Ahí entendí que nos tocamos la cara miles de veces al día sin pensarlo. Para colmo, todo

parecía tomar dimensiones catastróficas pues nos tocó ver y escuchar a los médicos de urgencias en ese hospital mientras definían los protocolos para atender la emergencia que pronto llegaría al país. Y no estaban nada equivocados, finalmente ese hospital fue el primero en anunciar que cerraba sus puertas para atender más casos del famoso COVID-19 por estar saturado.

Pero las cosas buenas también han llegado con la cuarentena. Después del susto del hospital y una vez que pudimos salir de ahí, decidimos seguir el encierro en un rancho donde el contacto con la naturaleza nos ha enseñado cada día cosas nuevas que, en familia, saben mucho mejor y en donde la lejanía con la civilización nos pone en un espacio mucho más seguro. Una fogata con mis hijas, una caminata a media tarde o un "safari de bichos" puede ser muy reconfortante y te regresa a valorar las cosas más importantes de la vida. Cosas que a menudo dejas de ver por vivir en el frenesí de la gran Ciudad de México.

Hay que tener mucha paciencia y mucha tolerancia para lo que viene, recordemos que falta por lo menos un mes adicional de encierro. Aprovechemos esta oportunidad para convivir con nuestras familias y hasta con nosotros mismos.

Vecino de la colonia Extremadura Insurgentes. Publicista. Presidente de la Asociación Vecinos del Parque Hundido.

# No me imagino a San Pedro en silencio

**Mariana Leñero Franco**

En estos días de encierro me recuerdo viviendo en la casa de mi infancia, adolescencia y juventud. Ahí donde me despertaba, si no era por las voces de mi mamá y sus andares por la casa, por los pajaritos que interrumpían mi sueño con sus conversaciones cerca de la pared de lo que era mi cuarto, por lo visto no suficientemente gruesa como para alejarme de lo que ocurría afuera. Ahora estoy aquí, en Los Ángeles, California. Hay más silencio, y no por la cuarentena. Cuando me percaté de esto, ajusto mi corazón al barrio al que quiero entrañablemente, donde se escucha a mi madre, mi padre y mis tres hermanas. No me imagino a San Pedro de los Pinos en silencio.

A veces extraño a San Pedro, pero otras veces no: no se puede extrañar lo que se tiene. San Pedro nunca se ha ido de mí, vive tan dentro que puedo cerrar los ojos, sentirlo y abrazarlo sin dificultad. Es mi árbol genealógico, contiene la vida de mis ancestros: abuelo, abuela, tíos; y la de mi padre cuando era pequeño y jugaba con vacas y cerca del pozo, en donde hoy se encuentra nuestra casa. A San Pedro lo llevo como se lleva una medallita de bautizo colgada en el pecho. Llevo cargando mis raíces, que se han podido estirar tanto que no me han dejado alejarme de mi colorida y ruidosa colonia. No me imagino a San Pedro en silencio, a su mercado lleno de bullicio, ahora ocupado por más puestos de comida que por las marchantas que venden frutas, verduras, huevos y pollo pero que sigue teniendo su propia vida.



Hay un dicho que dice que uno da por hecho lo que tiene y solo cuando lo pierde se da cuenta de su importancia. Yo no lo pienso así cuando pienso en San Pedro: lo valoro entrañablemente y lo disfruto cuando estoy ahí; sus calles me siguen hablando, sus cambios me siguen afirmado lo polifacético que es. Cuando cierro los ojos puedo ver a mis padres caminando por sus calles, pausados, cómplices, enamorados y siempre con algo de qué platicar. Sé que los vecinos esperaban ese andar como esperaban al gas, al señor de las flores, al camión de la basura, al organillero... Sin falta y a tiempo. Esta imagen me la traje para acá. Ricardo y yo hacemos lo mismo, caminamos y los honramos, desde nuestra propia historia.

Mi corazón se ha hecho del tamaño de los dos países donde vivo. Pero hoy, por la cuarentena, no puedo regresar: el aislamiento también lastima ahí, no

solo en la parte económica y profesional sino también en mis afectos. Así como no me imagino a San Pedro en silencio tampoco me imagino sin él. San Pedro es mi familia, no solo una colonia. Ahí se encuentra mi madre, que sigue cuidando de nuestro hogar con una fuerza interior envidiable. Ella decidió quedarse cuando murió mi padre. De alguna forma pienso que además de la seguridad que le causa y los recuerdos que la acompañan ella también está cuidando de nuestra historia y nuestros recuerdos. No me imaginé San Pedro sin mi papá. Y no me lo imagino sin ella. No me imagino a San Pedro en silencio, como nunca me imaginé que no pudiera regresar para abrazar los recuerdos y seguir construyendo mi historia.

Radica en Los Ángeles pero su casa familiar en México se encuentra en la colonia San Pedro de los Pinos. Neurolinguista y psicopedagoga. Directora de la clínica neuropsicopedagógica INTEGRAL.



# Redescubrir la Ermita

En la delegación Benito Juárez hay una estación de transferencia Ermita del Metro, una colonia Ermita y el inicio de una calzada Ermita-Iztapalapa; sin embargo, no existe ninguna ermita que explique y justifique esos nombres. Libre en el Sur encontró sus orígenes. Y la foto.

STAFF/LIBRE EN EL SUR

No hay duda que es un tema intrigante. Se llama estación Ermita y formó originalmente parte de la línea 2 del Metro capitalino, inaugurada en 1970. Hoy es además conexión con la Línea 12, nudo de transferencia en la confluencia de ambas rutas. Tiene inclusive como ícono la silueta de un pequeño templo. La estación se encuentra en las orillas de la colonia Ermita y justo donde inicia la calzada Ermita-Iztapalapa. Lo curioso es que nadie sabe a qué deben la estación, la colonia y la calzada su nombre, porque en toda esa área del oriente de la Delegación Benito Juárez, en ese jirón conocido como La Corbata, no hay ermita alguna que permitiera una respuesta cabal al respecto... pero la hubo, hace ya muchos años.

Libre en el Sur siguió la pista. Indagó en estudios históricos, mapas y referencias. Encontró que la más vieja referencia nos indica que entre 1428 y 1440 Izcóatl, soberano azteca, construyó las calzadas de Tlalpan e Iztapalapa, que actualmente se juntan justo en el punto donde se encuentra la estación Ermita. Para ello, dicen las crónicas, se utilizó mano de obra de tepanecas y xochimilcas. Las calzadas cimentadas en el fondo del lago con

más de 1.5 metros de altura dividieron las aguas saladas del Lago de Texcoco de las aguas dulces de Xochimilco y Chalco. Moctezuma Ilhuicamina (1440-1469) construyó a su vez la Calzada de Tláhuac mediante un dique que parte de Tlaltenco hasta Tulyehualco teniendo como centro a la isla de Cuitláhuac (Tláhuac o lugar del oro del agua). Con esta última obra se separaron las aguas de Xochimilco y Chalco.

En la página oficial del Sistema de Transporte Colectivo se pretende dar una explicación sobre el origen del nombre de la estación Ermita; pero es tan ambigua y confusa que resulta poco convincente. Según la referencia, entre las pequeñas y grandes edificaciones religiosas que había en México a mediados del siglo XVII se contaban varias ermitas. "Eran pequeñas capillas levantadas unas fuera del atrio de alguna iglesia. La ermita más antigua fue la de San Cosme, construida en el año de 1526. Cuentan las crónicas que a la mitad del camino a Iztapalapa, en Mexicaltzingo, existió otra ermita y dice la leyenda que todos aquellos contornos estaban cubiertos por las aguas del lago, por lo que estaba abandonada. Fue por ello que se organizaron pequeños grupos de indios de los pueblos vecinos como San Andrés Tetepilco, San Juanico Nextipac, Culhua-



La Ermita original, en 1925.

Acreditada por el INAH a Miguel Ramos.



## Remanso de oración

Durante la Conquista Espiritual de México, en los siglos XVI y XVII, los misioneros de diversas órdenes religiosas construyeron pequeños templos a los que llamaban ermitas. Una ermita era originalmente un lugar de oración y recogimiento que permitía a un fraile o ermitaño poder cultivar en paz su propia vocación particular. Es similar el concepto de eremitorio, que es un lugar donde existen uno o más frailes ermitas, al estilo de los Padres del Desierto del Cristianismo. Posteriormente,

el significado se extendió para incluir capillas, iglesias u otros santuarios, generalmente pequeños, situados por lo común en el campo, y que no tienen culto permanente. En ocasiones, una ermita puede ser prácticamente un humilladero cubierto de planta rectangular, con paredes en tres de sus lados y reja en el otro. Es tradicional en muchas ermitas celebrar misa el día de la festividad del santo bajo cuya advocación estén, pudiendo celebrarse además romerías y festejos en su entorno.



cán, y alternándose cada semana llegaban en canoas a cuidar durante ocho días la Ermita, a esa gente el pueblo la conocía como los ermitaños".

Mucho más precisa y sobre todo documentada resulta la acotación de la crónica de Iztapalapa, Beatriz Ramírez González, que nos comparte sus investigaciones sobre la existencia en la época Colonial de una ermita, efectivamente, en la ubicación de la actual estación del Metro. Ella nos comparte que en 1645, Miguel de Mora pidió al Arzobispo de México licencia para construir una ermita en la Calzada de Iztapalapa; la justificación y dedicación las encontramos en una Real Cédula: Don García Sarmiento, Conde de Salvatierra, Va.-Por quanto Miguel de Mora vezino de esta Ciudad me a dicho que pidió ante el Yllustrísimo Señor Arzobispo que con atención al servicio que se haze a Dios nuestro

señor en el sufragio de missas que se dizen por las ánimas del purgatorio se le consediese licencia para fabricar una hermita cuya advocación sea de la Virgen del Populo en el remate de la calzada de Iztapalapa y que en dicha hermita asista un hombre virtuoso para la guarda de ella y pidiere limosna que se distribuyesse en missas y que los pasajeros y viandantes las oygan y tengan este vien (AGN, Reales cédulas originales y duplicados, V. D15, E. 498, 27-02-1645, fs. 320-320v.) Esa solicitud se envió al beneficiado del pueblo de San Mateo Churubusco y al Provisor del Arzobispado para que dieran su parecer, diciendo que no había inconveniente de su parte para esa pretensión.

La Ermita funcionó hasta los primeros años del siglo XX, cuando fue abandonada. Entonces el Gobierno del Presidente Porfirio Díaz la "consolidó" con el propósito de ampliar la Calzada. El 17 de enero de 1907, la

Secretaría de Estado y del Despacho de Hacienda y Crédito Público envió un oficio a la Secretaría Arzobispal, pidiendo al señor Dr. don Próspero M. Alarcón, Arzobispo de México, *sírvase usted manifestar a esta Secretaría si la capilla que existe en el vértice que forman la calzada de México a Tlalpan y la que conduce a Mexicaltzingo e Yxtapalapa, está a cargo de esa Mitra y la tiene destinada al culto. En respuesta, de 24 de enero se informa: La capilla de Zacahuiztco pertenece a Ixtacalco y está abierta al culto público. (AHAM, Libro de Gobierno Eclesiástico, n.ºm. 47, f. 86 v.).* Zacahuiztco era un pequeño pueblo perteneciente a la Parroquia de Iztacalco y que colindaba con el pueblo de San Andrés Tetepilco, ubicado precisamente en el vértice mencionado. Según documentos de los siguientes meses, en realidad la Ermita no tenía culto en ese momento. Además de que la Ermita estaba abandonada por el clero, su espacio se requería para una obra de carácter público o de interés general, por ello se expidió el decreto de consolidación el 13 de abril de 1907. A Fines de junio de 1907, el presbítero don Bonifacio Molina, cura de

ese pueblo, se encargó de la entrega y levantó el acta correspondiente, por lo que se le pidieron informes respecto a quién se le quedaron las llaves del templo, si tenía algunas imágenes en los altares y si en ella se celebraba misa u otros actos del culto sagrado, pues convendría tener abierta dicha capilla y de algún modo promover en ella el culto divino. A ello el padre Molina respondió: *la capilla de San Antonio, llamada La Ermita, carece de imágenes y de todo lo indispensable para el culto y para promover éste en ella, sería necesario reconstruir las ruinas.*

Por lo que se dice en este documento, la Ermita estaba dedicada en ese momento a San Antonio, lo que se confirma al saber que uno de los antiguos barrios del pueblo de Iztacalco fue San Antonio Zacahuiztco. (Tavares López, Edgar, *Historia oral de Barrios y Pueblos. Delegación Iztacalco*, p. 10.). Las ruinas de la Ermita continuaron ahí algún tiempo, hasta que se demolieron en los años 40, pero el nombre permaneció en el lugar. Y cuando se construyó la línea dos del Metro, inaugurada en 1970, quedó en ese sitio la estación llamada Ermita. □

# El tapabocas

**Sandra Sánchez**

Ayer caminaba en mi calle y vi de frente a una pareja con un perro. Ellos se cruzaron la acera y yo también, porque estaba justo frente a mi casa. La señora jaló a su esposo y a su perro y se volvieron a cambiar de banqueta. El hombre y yo la miramos extrañados. Ella soltó a su marido, hizo un ademán con la mano y dijo: ¡no trae tapabocas! Fue hasta ese momento noté que, además del tapabocas, también traían puesta una máscara protectora, a diferencia de mi y del perro que nomás traíamos un collar.

Este viernes caminé a mi trabajo por lo del no circula. Las calles están vacías, pero me encontré con los de siempre: conserjes barriendo la banqueta, empleadas domésticas con la compra, a mi vecina Alma que da acogida a perros desahuciados y los pasea todo el día, a los motociclistas de la farmacia, al barrendero de mi

rumbo, a los albañiles de la obra en curso y a mis compañeros de trabajo. Aun con la certeza que me da verlos, el panorama es desolador.

Así de triste se veía también hace casi tres años cuando el terremoto de 2017. Entre mi casa y mi oficina se cayeron cuatro edificios, y justo en esa ruta se cerraron las calles durante ya no me acuerdo cuánto tiempo.

Sin embargo, durante aquella tragedia y desde el primer minuto, no pude ver otra cosa que gente solidaria, interesada en otros, volcados en ayudar. En aquella triste época, caminé la ida y vuelta a mi trabajo. Por la mañana me tropezaba con voluntarios ofreciendo tacos de canasta, una torta, café, jugo; por la noche, con los cascos y chalecos de los que ya se habían ido a descansar dejados en los quicios de las ventanas sin miedo a que se los robaran, al ejército, los constructores, la cruz roja,

los brigadistas... y gente, siempre gente haciéndose humana.

Hasta ahora, no me había sentido obligada a usar el barbijo, pero veo que ya es necesario y me da miedo pensar que no me lo pueda quitar. Porque la distancia social a la que nos obliga esta pandemia es un arma de dos filos que por un lado es absolutamente necesaria para acabar con ella y por el otro puede hundirnos en las pulsiones del miedo y alejarnos de lo que nos hace humanos.

No quiero ser la señora del tapabocas, quiero ser su perro, o mi vecina, o mis colegas, o el albañil o la empleada doméstica o mi gato o la costurera que ahorita va a poner punto final a este texto y se irá a coser una telita para la boca, que no le tape los ojos.

Vecina de la colonia Del valle Norte. Costurera, periodista, fotógrafa y directora en la empresa de monitoreo Medialog.



## Episodio inédito

**José Luis Matabuena**

Hola, amigos de *Libre en el Sur* y vecinos de Benito Juárez. El Covid-19 nos ha cambiado la forma de ver la vida a fuerza; en pleno siglo XXI, trae de cabeza al mundo, los gobiernos han sido rebasados, el nuestro sin rumbo, por algo inédito, la Madre Tierra ha despertado y nos dice "déjenme respirar".

Nos tocó vivir algo inédito pero no hay que tener miedo, el tiempo arreglará las cosas. Lo más importante es la Salud más allá del dinero. Aunque el expresidente Mujica decía que "el órgano más sensible de los seres humanos no es el corazón, es el bolsillo", hoy nos dimos cuenta que la vida es frágil y que protegerla es un deber colectivo.

La solidaridad ciudadana siempre sale a brote y la comunidad juarense no se ha quedado atrás:

apoya en cada rincón a los pequeños negocios de las colonias, a nuestros viejitos, a los hospitales...

Las redes sociales se han convertido hoy más que nunca en un medio de expresión de cómo vivimos el #QuedateenCasa. Ahora México ya solo depende de sus ciudadanos para detener al Covid-19. Esta pandemia obliga a reinventar e invitarnos a reencontrarnos con la naturaleza y a disfrutar a quienes más queremos. El mundo es otro a partir del Covid-19. Formamos parte de este cambio histórico, un gran reto, pongamos nuestro granito de arena.

Felicidades a *Libre en el Sur* y sus directivos por un aniversario más de periodismo libre y vecinal. Un abrazo solidario. @JLMatabuena

Vecino de la colonia Portales Sur. Presidente de la Asociación de Vecinos de Portales. Miembro de Juarenses Unidos desde el año 2000

# La Medalla Milagrosa de Narvarte

En el ambiente cuaresmal de los días que corren, una visita a este insólito templo nos puede sorprender gratamente por su peculiar concepto arquitectónico y sus bellos vitrales, que invitan al fervor y la oración.

ANA PAOLA SANTANA

En la delegación Benito Juárez hay numerosos templos de importancia histórica y arquitectónica. Varios de ellos son monumentos coloniales, algunos del siglo XVI, como la Parroquia de Santo Domingo de Guzmán, en Mixcoac; la capilla de San Lorenzo, en Tlacoquemécatl del Valle, y el templo de la Santa Cruz, en Atoyac, entre otros. Y también hay construcciones religiosas de gran originalidad, construidas ya en el siglo XX, como la dedicada a Nuestra Señora de La Piedad, en Piedad Narvarte; la de la Inmaculado Corazón de María, en la Del Valle, espectacular, y la de la Medalla Milagrosa, en Vértiz Narvarte.

Este último recinto, ubicado en la esquina de Ixcateopan y Matías Romero, es curiosamente un templo cuya arquitectura está alejada del barroco, el neoclásico o el churrigueresco. Fue construida en 1956 por el español Félix Candela. En su estructura exterior destaca la nave principal de dos aguas y los picos de concreto en las laterales. En la fachada de la entrada, unas vidrieras policromas hacen de muro en forma triangular, lo cual permite la entrada de luz natural al interior. En el altar se levanta un muro de ladrillo donde cuelga un retablo con tres imágenes: la Virgen Milagrosa y un par de ángeles a cada lado.

El arquitecto Candela utilizó los paraguas invertidos que, como zapatas de cimentación, proporcionaron una solución muy económica al frecuente problema de los cimientos en suelos de baja capacidad de carga como en el caso de la colonia Narvarte. Exagerando la altura o flecha de los paraguas, simetrizándolos y llevándolos a cabo otras simples manipulaciones de los "hypars", consiguió esta espectacular estructura de formas alabeadas. Así surgió la iglesia de Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa, cual es su nombre cabal, y que tanto impacto causó en su momento.

Los especialistas consideran que el resultado de esto es un espacio interior "absolutamente inédito", algo que no se había visto nunca



Fotos: Francisco Ortiz Pardo



## Hijas de la Caridad

La devoción a Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa tuvo su origen con las apariciones de la Santísima Virgen (1830) a Santa Catalina Laboure, en la capilla de la Casa Madre de las hijas de la Caridad, en París. Las Hijas de la caridad (1633) junto con la congregación de la Misión (1617) son funda-

ciones de San Vicente de Paul (1581- 1660), sacerdote francés, notable defensor de los pobres y oprimidos, y realizador de una obra social ingente, nombrado Patrono universal de las obras de Caridad. Esa aparición dio origen a la Medalla Milagrosa, como el pueblo llamó a la medalla de la Inmaculada Con-

cepción, que la misma Santísima Virgen dio de modelo a la vidente: "Haz acuñar una medalla según lo que has visto", le dijo. "Quienes la lleven con confianza recibirán grandes favores". La fiesta de la Inmaculada de la Sagrada Medalla fue instituida por el Papa León XIII el 23 de Julio de 1894.



antes. Es un espacio con alto contenido expresionista, debido a las torsiones de las formas y la gran cantidad de claroscuros generados a partir de lo que aparentan las superficies planas. Esto denota una diferencia respecto a los espacios barrocos americanos cuya intensidad deviene de las protuberancias de las formas y de los reflejos unidos al claroscuro.

Un atractivo especial son sin duda los vitrales que lucen en esta Parroquia, diseñados por José Luis Benllu-

re, en la fachada frontal y lateral. Hay un Mural de la Virgen de Guadalupe, obra de los hermanos Ritter, realizada en esmalte sobre cobre, en la capilla de la Virgen. El escultor Antonio Ballester es el autor de toda la imaginería del templo, donde sobresalen las esculturas de la Virgen Milagrosa, la Pasión, la Divina Providencia y Viacrucis. Esta Cuaresma es buena ocasión para conocer tan singular construcción y expresar nuestros personales sentimientos religiosos. ■

# El Mixcoac del poeta

Aunque no nació en Mixcoac, como él mismo lo aclaró en uno de sus textos, Octavio Paz tuvo un entrañable cariño por ese antiguo barrio de la actual delegación Benito Juárez.

STAFF / LIBRE EN EL SUR

La predilección de nuestro único Premio Nobel de Literatura (1990) por Mixcoac, se explica en gran parte por el hecho de que pasó su niñez y parte de su adolescencia y juventud en esas calles pintorescas, cuando vivió en la casa de su abuelo, don Ireneo Paz, hoy convertida en convento de las madres Dominicas, ubicada en la plaza Valentín Gómez Farías, frente al templo colonial de San Juan Evangelista y Nuestra Señora de Guadalupe.

De esa especie de devoción del poeta por el barrio en el que experimentó sus primeros destellos de creatividad literaria quedan numerosas referencias en diferentes escritos suyos. “Yo no nací en Mixcoac”, escribió textual el propio Octavio Paz como si quisiera aclarar un error repetido hasta la saciedad, en un hermoso texto sobre el pueblo en el que, efectivamente, no nació. El escrito, que así comienza, es parte de una recopilación realizada por Guillermo Sheridan y Gustavo Jiménez Aguirre y publicada en el diario *Reforma* el 6 de abril de 1994, con motivo de los 80 años del nacimiento del escritor.

En ese texto, Paz refiere que “apenas tenía unos meses de edad cuando los azares de la Revolución nos obligaron a dejar la ciudad de México; mi padre se unió en el sur al movimiento de Zapata mientras mi madre se refugió, conmigo, en Mixcoac, en la vieja casa de mi abuelo paterno, Ireneo Paz, patriarca de la familia”. Y luego se refiere así a su amado barrio adoptivo: “Mixcoac es ahora un suburbio más bien feo de la ciudad de México, pero cuando yo era niño era un verdadero pueblo. El barrio



El poeta frente a la casa de su abuelo

Foto: Ricardo Salazar / Acervo UNAM



Paz camina entre los árboles de Mixcoac

Foto: Ricardo Salazar / Acervo UNAM



## Donde anidaba el Sol...

En Pasado en claro, uno de sus poemas, Paz así nos describe el hogar de su abuelo:

*Casa grande, encallada en un tiempo/azolvado. La plaza, los árboles enormes/ donde anidaba el sol, la iglesia enana/ -su torre les llegaba a las rodillas/ pero su doble lengua de metal/a los difuntos despertaba./Bajo la arcada, en garbas militares,/las*

*cañas, lanzas verdes,/carabinas de azúcar;/en el portal, el tendejón magenta;/frescor de agua en penumbra,/ancestrales petates, luz trenzada,/y sobre el zinc del mostrador,/diminutos planetas/desprendidos/del árbol meridiano,/los tejocotes y las mandarinas,/amarillos montones de dulzura./Giran los años en la plaza,/rueda de Santa Catalina,/y no se mueven.*



Con Mari-Jo

Foto: Cuartoscuro

en el que yo vivía se llamaba San Juan y la iglesia, una de las más viejas de la zona, era del siglo XVI. Había muchas casas del XVIII y del XIX, algunas con grandes jardines, porque a finales del diecinueve Mixcoac era un lugar de recreo de la burguesía capitalina. Las vicisitudes de aquellos años habían obligado a mi abuelo a dejar la ciudad y trasladarse a la casa de campo. Los fuegos artificiales fueron parte de mi infancia. Había un

barrio donde vivían y trabajaban los maestros artesanos de ese gran arte. Eran famosos en todo México. Cada año armaban los ‘castillos’ para celebrar la fiesta de la Virgen de Guadalupe y las otras fechas religiosas y patrióticas del pueblo. Cubrían la fachada de la iglesia con una cascada incandescente. Era maravilloso. Mixcoac estaba vivo, con una vida que ya no existe en las grandes ciudades”.

El poeta recordaba con asombrosa claridad la casa de su abuelo Ireneo, ubi-

cada en la esquina de Augusto Rodin y, precisamente, la calle Ireneo Paz (aunque la Delegación Benito Juárez ha tenido el desatino de cambiar la nomenclatura de ésta última calle por la de “Irineo”, error que no se ha corregido en años). En la semblanza que escribió en noviembre de 1996 para la edición de un libro de memorias de su abuelo, *Algunas campañas* (FCE), el notable ensayista hace esta magistral descripción de la casa y su entorno: “Uno de mis pri-

meros recuerdos infantiles es una amplia terraza rectangular. El piso era de losetas bien ajustadas en forma de rombos blancos y azules. Tres alas de la terraza estaban bordeadas por las habitaciones, el comedor, un saloncito circular con un tragaluz, la biblioteca, la sala de esgrima y otras dependencias. La cocina, la despensa y los cuartos de servicio se alineaban atrás de la casa propiamente dicha, a lo largo de un corredor con un barandal de ladrillo rojo que colindaba con el jardín. El lado posterior de la terraza estaba abierto y lo remataba una balastrada de poca altura; en el centro, una escalinata de seis peldaños llevaba a una glorieta. Más allá, entre prados y plantas, un senderillo que terminaba en una fuente a la japonesa, simulando un lago minúsculo rodeado de pedruscos y atravesado por un puentecillo. ...”

Durante el sexenio de Carlos Salinas de Gortari Octavio Paz trató de recuperar la casona que fuera de su abuelo, mediante una permuta, lo que implicaba el traslado de las cerca de 70 monjas que vivían en

el convento actual. Su idea era crear aquí el Centro Octaviano, donde se preservara su memoria. Esto lo confirmó Marie-Jo Paz, la viuda del escritor fallecido el 19 de abril de 1998. Inclusive había ya un proyecto elaborado por el arquitecto Teodoro González de León para la adecuación de la casa. Todo se frustró. El jefe del Departamento del Distrito Federal, que asumió las correspondientes gestiones, no logró conciliar a las partes sobre todo porque falló en conseguir un recinto alternativo suficientemente grande y confortable para albergar a las religiosas. Era el entonces priista Manuel Camacho Solís.

Fallido el intento de recuperar la casa de don Ireneo, Octavio Paz adquirió precisamente en Mixcoac una casa en la que vivió su madre, ubicada en la esquina de General Porfirio Díaz y calle Dakota, en la vecina colonia Nochebuena, justamente la que hoy está en riesgo de perderse a pesar de su valor histórico y arquitectónico y a la colección de objetos que ahí reunió nuestro admirado Nobel. ■